

**GŁOS**  
**KATOLICKI**  
**VOIX CATHOLIQUE**  
Nr 41/2009 (2342) Rok LI 22.11.2009

*Króluj nam Chryste,  
zawsze i wszędzie...*



1,55€  
**TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ**  
**HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE**

*Dziś - Timor Wschodni (fot. T. Różycki)*

# Boże Narodzenie i Sylwester w Domach PMK



## LA FERTE SOUS JOUARRE

La Maison Miss. Cath. Polonaise - 31, rue d'Hugny - tel./fax 01 60 22 03 76; e-mail: pmk.laferte@free.fr -

**24 grudnia:** - Uroczysta wieczerza wigilijna - g. 19.00; - Pasterka - g. 23.00.

**25 grudnia:** - śniadanie świąteczne - godz. 9.00;

- Msza św. w Uroczystość Bożego Narodzenia - godz. 11.00; - Obiad świąteczny - godz. 12.30.

Cena - 120 euro; dojazd we własnym zakresie.

\* \* \*

**31 grudnia:** - Msza św. na zakończenie roku - godz. 19.00;

- Uroczysta kolacja - godz. 20.30; - Bal Sylwestrowy

I formuła: tylko bal sylwestrowy - cena: 100 euro od osoby;

II formuła: bal sylwestrowy + pobyt do uroczystego obiadu noworocznego włącznie - cena: 135 euro od osoby.

## LOURDES

Dom PMK „Bellevue” - Route de Bartés - tel. 05 62 94 91 82; e-mail: pmk-lourdes@club-internet.fr -

- **Polskie Boże Narodzenie: Uroczysta Wigilia, - posiłki świąteczne, - rodzinna atmosfera.**

**Pobyt:** dzień zwykły - 36 euro; dzień zwykły bez obiadu - 29 euro;

dzień świąteczny (I i II dzień Świąt) - ceny jak wyżej + 5 euro. Podróż we własnym zakresie.

\* \* \*

**30 grudnia 2008 - 1 stycznia 2009**

Możliwość spędzenia Sylwestra i Nowego Roku w Sanktuarium Matki Bożej. Podróż we własnym zakresie.

## KORSYKA

Maison St Hyacinthe, 20200 Santa Maria Di Lota - tel. 04 95 33 28 29 ; e-mail: mshcourse@aol.com -

- **Uroczysta polska Wigilia - Pasterka - Msza Bożonarodzeniowa.**

\* \* \*

- **Msza św. na zakończenie roku; Uroczysta kolacja - powitanie Nowego Roku, Bal przy muzyce - polskiej i korsykańskiej**

**Pełne wyżywienie:** w dzień zwykły - 30 euro; w dzień świąteczny (Wigilia, I i II dzień Świąt) - 60 euro; wieczór sylwestrowy - 80 euro (do tej sumy należy dodać koszt pokoju - ceny na stronie internetowej: [www.maison-saint-hyacinthe.com](http://www.maison-saint-hyacinthe.com)). Podróż we własnym zakresie.

## DINARD - ZAPRASZAMY DO WILLI „LA VISTULE”

**od 23 do 29 grudnia 2009 r.**

Wyjazd minibusem: 23 grudnia o godz. 7.00; w czasie podróży możliwość zwiedzenia: St. Malo i Mont St. Michel.  
Powrót: 29 grudnia po obiedzie:

**24 grudnia:** - Uroczysta wieczerza wigilijna - godz. 19.00; - Pasterka - godz. 23.00.

**25 grudnia:** śniadanie świąteczne - godz. 9.00; - Msza św. w Uroczystość Bożego Narodzenia - godz. 11.00; Obiad świąteczny - godz. 12.30.

\* \* \*

**od 30 grudnia 2009 r. do 5 stycznia 2010 r.**

Wyjazd minibusem: 30 grudnia o godz. 7.00; w czasie podróży możliwość zwiedzenia: St. Malo i Mont St. Michel.  
Powrót: 5 stycznia po obiedzie:

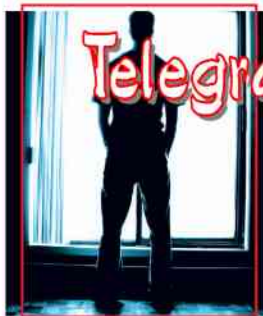
**31 grudnia:** Msza św. dziękczynna za rok 2009 - godz. 19.00; - uroczysta wieczerza sylwestrowa - godz. 20.30;  
- Powitanie Nowego Roku o północy.

**1 stycznia:** śniadanie świąteczne - godz. 9.00; Msza św. Noworoczna - godz. 11.00; obiad świąteczny - godz. 12.30.

**Cena tygodniowego pobytu** wraz z przejazdem: 300 euro (cena samego przejazdu: 80 euro).

Zgłoszenia do 10 grudnia: tel. 01 55 35 32 22; e-mail: pmk@club-internet.fr

Poza tą ofertą: Pobyt w dzień zwykły (mieszkanie, śniadanie i kolacja) - 42 euro; w dzień świąteczny (mieszkanie, śniadanie i kolacja) - 47 euro.



## Telegram o samotności

22 listopada 2009

Latem samotność - tę wdowią, i tę emigrancką - słomianą niby - toleruje się jakoś łatwiej. Może to kwestia długości dnia, słonecznego światła i ciepła, zabiegania wokół tysiąca spraw? W listopadzie puste wciąż cztery ściany przytłaczają coraz bardziej, zdawkowe słowa sąsiadów nie zastąpią już rozmowy. Zapadamy się niespodziewanie w apatię, umyka gdzieś w jesiennej mgłę nadzieja, głębszy sens, bo nie ma dla kogo krzątać się w codzienności, pracować, żyć. Nie cieszą żadne sukcesy, zarobki, nowy płaszcz na zimę. Jesienią trzeba być szczególnie wyczułym na "cudzą" samotność, co mieszka bez słowa obok nas, bojąc się pustych godzin, samotnych świąt, rozpaczliwie szukającej kogoś z ludzi, z nas... (P.O.)

Satyrycznej teki UB

- MAMY JESZCZE TYLKO ZWYKŁE I LATAJĄCE. WSZYSTKIE DYNAMY DO ZAMIATANIA AFER ZOSTAŁY WYKUPIONE...

## DYWANY



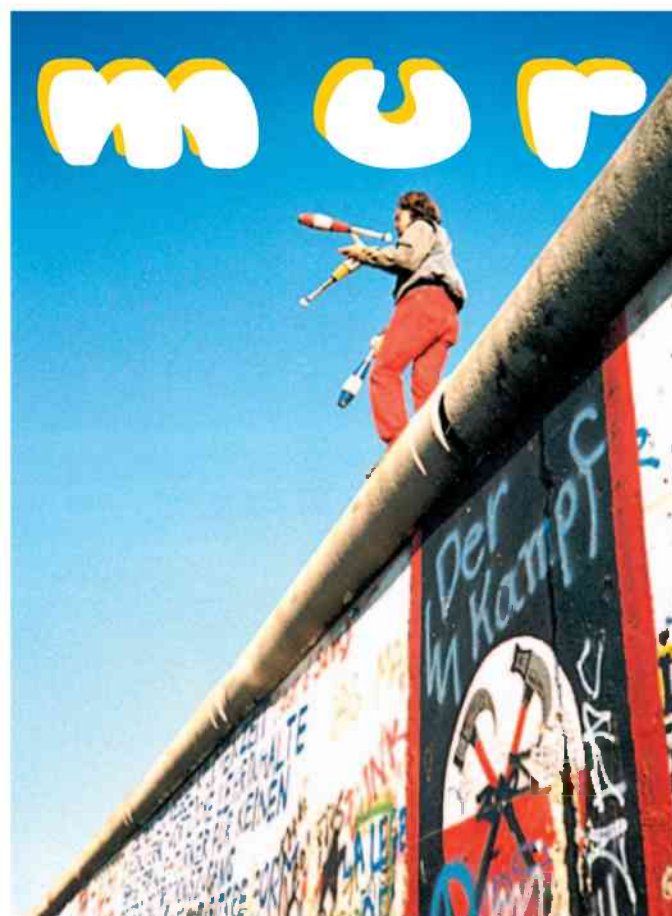
(Rys. Leszek Biernacki)



**P**rzerąbana" sprawa tarczy antyrakietowej. Umizgi Clinton do cyników na Kremlu. Pozostawienie Gruzji samej sobie. Ukraina odsunięta czubkiem bućka. A zatem czy dla administracji prezydenta Obamy liczą się tylko, broń atomowa Iranu, Irak, Afganistan, Izrael i długie włócznie Maasajów? Od pewnego czasu nasz świat „bukkuje”.

Na pytanie, od kiedy, cynik przesiąknięty cynizmem do szpiku kości powiedziałby, że od zawsze. Patrz pan na to, co się wyprawiało na dworach starożytnego Rzymu. Proszę zerknąć, na to, jaka podłość i bezczesność miały miejsce w antycznej Grecji. A przecież my wszyscy, Europejczycy, także Francuzi i Polacy, dumni jesteśmy, że nasze korzenie wyrastają z kultury śródziemnomorskiej, czyli Aten, Sparty i Rzymu, bo przecież nie z sentymentalizmu Rusi okraszzonego mongolskim okrucieństwem. A Egipt? „Krew, pot i łzy” felahów budujących piramidy? Po tych nieszczęśliwych ślady zasypał piasek pustyni. O faraonach pamiętają. Ba! Do dzisiaj się o nich biją! Jak o popiersie Nefretete, jedynej królowej, która miała prawo pozować w sposób należący się tylko faraonom triumfującym nad wrogami Egiptu. W grudniu toczyć się będą negocjacje egipsko-niemieckie w sprawie oddania popiersia Nefretete Egipcjanom. Obecnie ten wyjątkowy zabytek przebywa od ponad stu lat, od chwili odkrycia go przez niemieckiego archeologa, w muzeum w Berlinie. Zajrzyjmy do Wersalu. Pierwsza czasowa wystawa poświęcona epoce Ludwika XIV w pałacu, który to on właśnie nakazał zbudować. Kilka stuleci minęło.

Ciąg dalszy na str. 6-7



**B**erlin stał się na jeden dzień stolicą Europy. 9 listopada w uroczystościach 20-lecia upadku muru berlińskiego uczestniczyły delegacje ze wszystkich państw Unii Europejskiej.

Polskę reprezentował premier Donald Tusk. Przybył także Lech Wałęsa, szef Parlamentu Europejskiego Jerzy Buzek i szef Komisji Europejskiej E. Barroso. Do stolicy Niemiec przyleciała sekretarz stanu USA H. Clinton w zastępstwie Obamy, który wybrał się w tym czasie do Azji. Nie zabrakło za to prezydenta Rosji Miedwiediewa, Michaiła Gorbaczowa i innych prominentnych gości z całego świata. Minister Sikorski w towarzystwie kanclerz Merkel uczestniczył w otwarciu Muzeum Historycznego przy Glienicker Brücke - moście dzielącym niegdyś Berlin Zachodni i NRD, słynnym z wymiany szpiegów w czasach zimnej wojny.



## LITURGIA SŁOWA

## JEZUSA CHRYSYTA KRÓLA WSZECHŚWIATA

## PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi proroka Daniela

Patrzyłem w nocnych widzeniach, a oto na obłokach nieba przybywa jakby Syn Człowieczy. Podchodzi do Przedwiecznego i wprowadzają Go przed Niego. Powierzono Mu panowanie, chwałę i władzę królewską, a służyły Mu wszystkie narody, ludy i języki. Panowanie Jego jest wiecznym panowaniem, które nie przemienie, a Jego królestwo nie ulegnie zagładzie.

## DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Apokalipsy św. Jana Apostoła

Jezus Chrystus jest Świadkiem Wiernym, Pierworodnym umarłych i Władcą królów ziemi. Tym, który nas miłuje i który przez swą krew uwolnił nas od naszych grzechów i uczynił nas królestwem i kapłanami Bogu i Ojcu swojemu: Jemu chwała i moc na wieki wieków. Oto nadchodzi z obłokami i ujrzy Go wszelkie oko i wszyscy, którzy Go przebili. I będą Go oplakiwać wszystkie pokolenia ziemi. Tak: Amen. Jam jest Alfa i Omega, mówi Pan Bóg, Który jest, Który był i Który przychodzi, Wszechmogący.

Dn 7,13-14

Ap 1,5-8

## EWANGELIA

J 18,33b-37

## Słowa Ewangelii wg św. Jana

Piłat powiedział do Jezusa: „Czy Ty jesteś Królem żydowskim?” Jezus odpowiedział: „Czy to mówisz od siebie, czy też inni powiedzieli ci o Mnie?” Piłat odparł: „Czy ja jestem Żydem? Narod Twój i arcykapłani wydali mi Ciebie. Coś uczynił?” Odpowiedział Jezus: „Królestwo moje nie jest z tego świata. Gdyby królestwo moje było z tego świata, służyłbym sobie, abym nie został wydany Żydom. Teraz zaś królestwo moje nie jest stąd”. Piłat zatem powiedział do Niego: „A więc jesteś Królem?” Odpowiedział Jezus: „Tak, jestem królem. Ja się na to narodziłem i na to przyszedłem na świat, aby dać świadectwo prawdzie. Każdy, kto jest z prawdy, słucha mojego głosu”.



A. Chmielowski - Ecce Homo



## WARTOŚĆ PRAWDY

**J**a się po to narodziłem i po to przyszedłem na świat, aby dać świadectwo prawdzie, a wszyscy, którzy są z prawdy słuchają mego głosu”.

W naszych czasach, często przekłamanej rzeczywistości, chyba najbardziej brakuje nam właśnie Prawdy. A Prawda świeci jasnym światłem i jest do odkrycia, do poznania, a nie do głosowania i ustanawiania (*Veritatis Splendor*). Tylko, że jednym z podstawowych warunków poznania i przyjęcia Prawdy, w życiu każdego człowieka, jest pokora. A z tym jest już znacznie gorzej.

„Poznacie prawdę, a prawda was wyzwoli” (J 8,32). Te słowa samego Chrystusa, które słyszymy w Ewangelii, mogą i powinny nas niepokoić. Jak Piłat, pytam nieraz siebie z cynizmem, a niekiedy nawet z przygnębieniem: „A cóż to jest prawda?” (J 18,38) I to pytanie Piłata rodzi całą serię innych zagadnień: „Czym jest prawda? Gdzie ją znaleźć? Jak rozpoznać prawdę? Jak ją uznać i przyjąć, jak zaakceptować w swoim życiu? Jak według tej prawdy, na co dzień żyć?”

Pytanie Piłata zadawane z drwiną, z pełną wyższością pogardą i lekceważeniem, wydaje się jakby negować istnienie Prawdy, lub możliwość jej całkowitego poznania przez współczesnego człowieka. Co więcej, tak jak i słowo „MIŁOŚĆ” zużyło nam się i wyalienowało z codzienności, tak i słowo „PRAWDA” straciło swój niepowtarzalny blask. Dzisiaj bywa wyśmiewane, lekceważone, nadużywane przez różnego ro-

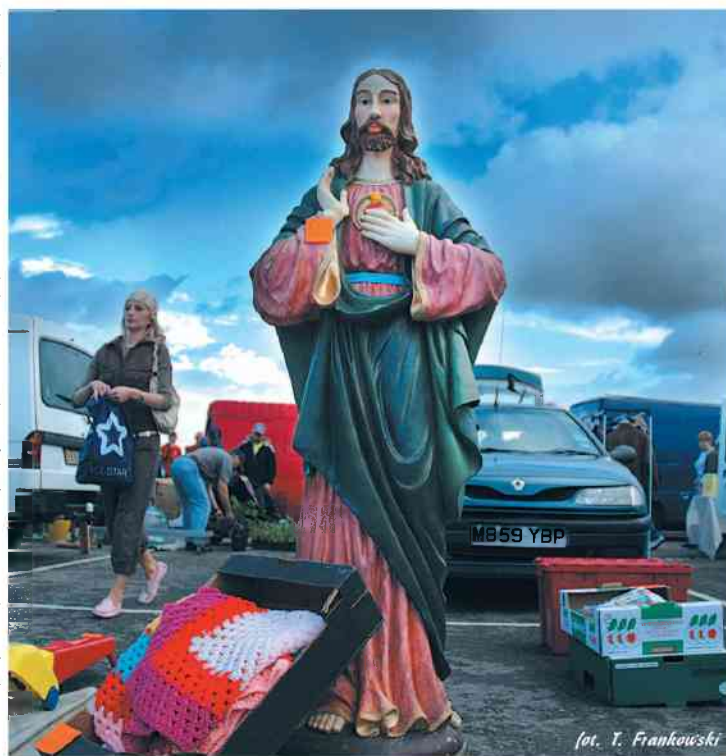
daju pseudo filozofów czy polityków, którzy są tylko... - prawdomówni inaczej.

Oto przed nami, staje Król - Jezus Chrystus. Stoi przed trybunałem ludzkim, który go oskarża, nie pamiętając, że to On tyłu chorych cudownie uzdrowił, nakarmił rzesze głodnych... Chrystus jest bezbronny, bez armii, w lichym ubraniu, umęczony więzieniem ze związanymi rękoma, ubiczowany. I pada paradoksalne pytanie: Czy chcesz być Jego poddanym? Czy chcesz, aby On wziął w swoje ręce twoje życie? Czy chcesz, aby On myślał o Tobie? Myślał o Tobie zawsze z troską?

Stojąc dzisiaj przed tronem Jezusa pocujemy w sercu ogromną radość i pokój. Jezus bierze odpowiedzialność za każdego z nas, za nasze życie. Nie oddawajmy boskiej czci współczesnym władcom, którzy przybierają różne imiona, którzy próbują myśleć za nas i troszczyć się o nas, narzucając nam swoją „prawdę”.

Dzisiaj każdy chce być piękny, zdrowy. Chcemy królować, oczywiście na miarę współczesnych standardów, to

znaczy chcemy być ludźmi sukcesu. I nie oszukujmy się, chcemy panować... Chrystus wyszydzone, udreżony, nieludzko oszepecony, upokorzony, umierający w męczarniach - to symbol klęski, a nie sukcesu. My natomiast, angażując się w życie religijne, bądź społeczne, nigdy nie zapomnijmy, że podstawowym celem egzystencji każdego chrześcijanina jest to, aby w pełni stawać się obywatelem Bożego Królestwa. By troszczyć się o jego rozwój duchowy wśród dzisiejszego świata.



fot. T. Frankowski

*Módlmy się o to by każdy z nas usłyszał w nawale dźwięków, informacji i sensacji głos samego Chrystusa Króla, by każdy z nas słysząc głos Jezusa, zdecydował się na otwarcie drzwi swego serca, by pozwolił Jemu wejść i się rozgościć.*

Ks. Artur Sokół

## Służba i przyjaźń

Ks. Tomasz Sokół

**W**raz z całym Kościołem powszechnym - w następną niedzielę - rozpoczynamy okres liturgiczny nazywany Adwentem - i wraz z nim - kolejny, nowy rok kościelny. Przed nami czas oczekiwania na przyjście Jezusa, czas wspólnej modlitwy z Maryją, na Mszach św. roratnich.

**W**arto jednak zauważyć, że właśnie w uroczystość Chrystusa Króla, przeżywamy święto tych, którzy służą kapłanom, służą całemu ludowi Bożemu przy Chrystusowym ołtarzu. Dlatego dzisiaj, należy uświadomić sobie, szczególną prawdę, iż każdy ministrant służący Jezusowi, powołany jest do wielkiej przyjaźni z Nim. Ale owa przyjaźń musi działać w dwóch kierunkach. Pierwszy - Pan Bóg wybrał kandydata do służby w ministranckich szeregach: Drugi - sam kandydat musi wykazać, że jesteś godny tego powołania, wybrania, wielkiego zaufania, jakim obdarzył go Stwórca.

**M**inistrant, zatem, ma chętnie i świadomie uczestniczyć w Liturgii Kościoła. Powinien odznaczać się znajomością symboliki i znaczenia obrzędów, w których bierze udział. Wymaga to jednak przygotowania liturgicznego i formacji wewnętrznej ministranta.

Świadome i odpowiedzialne uczestnictwo w liturgii nie jest możliwe bez należytego skupienia przed i w czasie Eucharystii lub innych nabożeństw sprawowanych w kościele. Wiadomo, że świadomego uczestnictwa nie można wymagać od młodszego ministranta od razu - nasza świadomość liturgiczna połączona z takim właśnie uczestnictwem wzrasta w nas stopniowo. Nie oznacza to jednak, że możemy ten proces, u młodego człowieka, pozostawić samemu sobie. Tym bardziej my, jako ustanowieni słudzy ołtarza, musimy dbać o tę ministrancką formację.

**O**czywiście ministrant to też osoba, która jest dobrym synem dla swoich rodziców i najbliższych. O tym nie wolno nam nigdy zapomnieć. Dla dobrego ministranta kościół jest drugim domem. O swoim parafialnym kościele myśli zawsze. Służba przy ołtarzu to nie zabawa, ale najświętszy obowiązek, nie tylko przed Świętami Bożego Narodzenia i zbliżającą się „kolędą”. Jeżeli ktoś wziął na siebie obowiązek ministranta, to musi wiedzieć, że trzeba go skrupulatnie wypełniać. Uczmy, więc, młode zastępy ministranckie, gorliwej i oddanej całym sercem służby Bogu z nowym zapalem, w czasie tegorocznego Adwentu. Uczmy ich szacunku do świętych misterii, aby liturgia odprawiana w kościołach polskich we Francji, była zawsze piękna i uroczysta. By przez to pomagała Polakom - na emigracji - zbliżać się do Pana Boga.



foto. P.O

**M**inistrant przez swoją służbę jasno wskazuje, że każde nabożeństwo liturgiczne sprawowane w kościele, jest nie tylko sprawą kapłana, lecz sprawą całej parafii i wszystkich wiernych. Pokazuje, że „uczestnictwo w liturgii” nie oznacza, tego samego, co prezentuje kino albo telewizja - tylko bierne słuchanie lub oglądanie. Uczestnictwo w liturgii, to także współdziałanie, współtworzenie jej, czynne w niej i osobowe zaangażowanie.

### Modlitwa ministranta

*Panie Jezu Chryste,  
Ty wezwałeś mnie,  
Abym szedł za Tobą drogą do Ojca.  
Chcę iść z Tobą, chcę żyć z Ciebie.  
Bądź światłem, które mnie oświeca.  
Bądź siłą, która mnie napędza.  
Bądź moim Mistrzem, którego kocham  
i za którym idę.  
Wyrwij głęboko w moim sercu  
Twoje słowo,  
Naucz mnie patrzeć na Twój przykład.  
Napelnij mnie Twoim życiem,  
abym uwielbiał Ojca  
I służył braciom tak, jak Ty nakazałeś.  
Wybaw mnie od grzechu.  
Przełam we mnie to, co się Tobie opiera.  
Daj mi ducha Twego i dozwól,  
Aby obietnica Twoja  
wypełniła się we mnie.  
Chcę żyć przez Ciebie, z Tobą i w Tobie  
W miłości Ducha Świętego  
Ku chwale Ojca. Amen*



Lourdes

**□ We Francji odbyło się 49. zgromadzenie plenarne Konferencji Episkopatu. Biskupi zgromadzili się w Lourdes, aby dyskutować na temat istotnych wydarzeń w Kościele i na świecie.** Kard. André Vingt-Trois nawiązał do problemów społecznych, które stanowiły tło obrad biskupów. Wymienił on najpierw kryzys ekonomiczny oraz problemy emigracji, szczególnie ważne we Francji w ostatnich miesiącach. Kard. Vingt-Trois zaznaczył, że „nieuporządkowana sytuacja prawna nie powoduje utraty elementarnych praw osoby ludzkiej”. W drugiej części wystąpienia Kardynał mówił o tematach, które stały się przedmiotem dyskusji specjalnych komisji episkopatu. Pierwszy z nich to „Obojętność religijna i obecność Kościoła w społeczeństwie”, drugi to „Ruchy i zgromadzenia osób świeckich”. Oba te zagadnienia są ściśle powiązane, gdyż dotyczą one odpowiedzi na wyzwanie, jakie stoi dzisiaj przed Kościołem katolickim we Francji.

Watykan

**□ Sport ma wielką wartość wychowawczą, a dla duszpasterzy jest doskonałą okazją do formowania w wierze młodych pokoleń - napisał Benedykt XVI w przesłaniu do uczestników watykańskiego seminarium o katolickim ruchu sportowym.** Zorganizowała go sekcja „Kościół a sport” Papieskiej Rady ds. Świeckich. Uczestniczyli w nim sportowcy, ich krajowi duszpasterze oraz przedstawiciele katolickich organizacji sportowych.

Majak

**□ Po latach, 7 listopada odbył się uroczysty pogrzeb żołnierzy Armii Krajowej, zamordowanych przez NKWD zimą 1945 roku. Szczątki żołnierzy, wydobyte przez specjalistów Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa ze studni na terenie grodziska Majak pod Ejszyszkami, zostały złożone w nowo wybudowanej kwaterze na cmentarzu w Ejszyszkach.** Uroczystościom pogrzebowym przewodniczył gen. dyw. Tadeusz Płoski bp połowy Wojska Polskiego. W kazaniu przypomniał, w jaki sposób NKWD aresztowało polskich żołnierzy i ich dowódcę por. Jana Borysewicza: „W lipcu 1944 r. Armia Czerwona weszła na teren Nowogródzkiej Armii Krajowej wraz ze swymi kolegami z Okręgu Wileńskiego przeprowadzili operację pod kryptonimem «Ostra Brama». Cel - zdobyć Wilno, by wyzwolić je od Niemców przed nadejściem «naszych sojuszników», czyli Sowieców. Nie udało się. Po walkach o Wilno znaczna część oficerów sztabów wileńsko-nowogródzkich została podstępnie aresztowana”.



## Kraju

□ Premier Hiszpanii Zapatero złożył wizytę w Polsce. Na Placu Zdrojowym w Sopcie szefa hiszpańskiego rządu powitał premier Tusk. Obaj premierzy uczestniczyli w polsko-hiszpańskich konsultacjach międzyrządowych. Dotyczyły one m.in. ochrony klimatu, energetyki, Strategii Lizbońskiej i regulacji rynków finansowych. Przedstawiciele władz polskich i hiszpańskich podpisali umowę na sprzedaż nadwyżek jednostek emisji dwutlenku węgla. Polska zarobi na tym 25 mln euro.

□ Premier Tusk składał wizytę w Paryżu w ramach podobnego polsko-francuskiego szczytu międzyrządowego. Obydwa kraje przyjęły deklarację w sprawie bezpieczeństwa i obrony. Polska m.in. zwróciła się do Francji o kooperację przy budowie elektrowni atomowych.

□ Prezydent Kaczyński brał udział w uroczystościach związanych z obchodami 105-lecia ruchu góralskiego i 90-lecia powstania Związku Podhalan. W Wyższej Szkole Biznesu wygłosił wykład „Gospodarka w obliczu kryzysu i jej społeczny wymiar”, a podczas uroczystej sesji rady miasta otrzymał tytuł honorowego obywatela Nowego Sącza.

□ Z okazji Święta Niepodległości Polski w Wilnie przedstawiciele polskiej placówki dyplomatycznej, kombatancki i przedstawiciele polskich organizacji społecznych złożyli kwiaty na cmentarzu na Rossie, gdzie w grobie matki marszałka Józefa Piłsudskiego spoczywa jego serce.

□ Polskie F-16 będą gotowe do ochrony nieba nad naszym krajem w przyszłym roku. Zaczyna je jednak ochraniać dopiero w 2012, bo tyle mają potrwać procedury związane z kontrolą wyszkolenia pilotów, obsługi i stanem „Jastrzębi”.

□ Prezes PiS Jarosław Kaczyński powiedział, że propagowanie symboli komunistycznych powinno być w Polsce bezwzględnie zakazane, podobnie jak w wypadku symboli faszystowskich.

□ Michael Reagan - najstarszy syn byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych Ronalda Reagana - odwiedził Polskę, gdzie brał udział w oficjalnych uroczystościach z okazji Święta Niepodległości.

□ Znowu tajne służby. Oficerowie Służby Kontrwywiadu Wojskowego interesowali się majątkiem gen. Skrzypczaka, byłego dowódcy Wojsk Lądowych. Generał odszedł z armii we wrześniu w atmosferze konfliktu z szefem MON Klichem.

□ Komisja śledcza, która ma zbadać ujawnioną przez „Rz” aferę hazardową, rozpoczęła pracę. Zgodnie z przewidywaniami jej szefem został Sekuła z PO. PO nie zgodziła się natomiast, by poseł PiS Wassermann został wiceszefem komisji.

□ Platforma przedstawi publicznie założenia projektu przygotowanego pod kierownictwem byłego szefa Klubu PO Chlebowskiemu w sprawie zmian w IPN. Projekt PO przewiduje, że powołanie i odwołanie prezesa Instytutu będzie znacznie łatwiejsze niż obecnie. Teraz jest on powoływany przez Sejm większością 3/5. Po nowelizacji wystarczy zwykła większość.

□ Prezydent Kaczyński zwróci się do strony rządowej o przedstawienie - przed zawarciem kontraktu z Rosją o zwiększeniu dostaw gazu do Polski - szczegółowych informacji dotyczących tego porozumienia. Porozumienie z Moskwy może być dla Polski niekorzystne.

□ Krakowscy radni niemal jednogłośnie zgodzili się na wzniesienie pomnika płk. Kuklińskiego. Pomnik miał pierwotnie stać przy placu Centralnym w Hucie jako olbrzymi monument (25-metrowy!), zwieńczony orłem z przetrąconym skrzydłem. Taki projekt przygotował rzeźbiarz Cz. Dźwigaj. Pomysł wzbudził jednak kontrowersje niektórych mieszkańców i stąd konkurs oraz konsultacje społeczne.

□ W Supraślu koło Białegostoku powstaje stowarzyszenie miłośników twórczości niezwykłego wybitnego muzyka Czesława Niemena, które chce pomóc przy remoncie rodzinnego domu artysty w Starych Wasiliszkach w obwodzie grodzieńskim na Białorusi, by mógł tam powstać dom środowisk twórczych i muzeum Niemena.

Ciąg dalszy ze str. 3

## Na śniegu, na piasku

„Król Słońce” uśmiecha się swymi słonecznymi promieniami z obrazów na ścianach, ale wystawy jemu poświęconej nie było. No i teraz jest. Czynną do lutego. Metody działania Ludwika XIV podobne były do tej, jak faraonów w antycznym Egipcie. Czy te sposoby postępowania różnią się od tego, co robią dzisiaj moiżni tego świata? Co do metod, to się nie różnią, ale już „buk-sowanie” inne. Spiski i intrygi. Wizje polityczne. Z kim trzeba trzymać a komu podstawić nogę - to znamy od czasów rysunków na skale w grotach Lescaux. Z kim Francja powinna trzymać? Z Hiszpanią, czy z Austrią? Anna Austriaczka i Maria Teresa. Madame de Pompadour i pani du Berry. Carla Bruni i Rama Yade. Spór o metodę? Może i tak, ale przede wszystkim o to, aby metodę dostosować do istniejącej sytuacji. Barack Obama wyprzedził swoją epokę. To równy facet. Przystojny i uśmiechnięty. Dobrze robi na samopoczucie elektoratu. Tchnie optymizmem. Do tego czarny. A zatem wreszcie przekroczyliśmy Rubikon nieuchwytnych, delikatnych, zwiewnych jak babcie lato granic, oporów, przesądów, rasizmów i seksizmów, obecnych w naszej psychice, bardziej na jej dnie, czy też pływających tuż pod powierzchnią jej świadomości. Faktem jest, że Barack Obama to tylko „pół czarny”, a może to „aż pół czarny”? To zależy czy patrząc na butelkę do połowy napełnioną wodą powiemy, że została nam „tylko połowa, czy aż połowa butelki”. Obama sprawia wrażenie równiacy. Chciałoby się w jego towarzystwie wypić piwo, pogadać o wyższości idealizmu nad pragmatyzmem, albo odwrotnie. Ale, niestety, prezydent najpotężniejszego, jak na razie, państwa na naszym globie, może okazać się Tomkiem Sawyerem, który zachwycał sprytem, lecz wykuć się kilku psalmów na pamięć nie był w stanie. Obama może być świetnym facetem, ale najprawdopodobniej okaże się do chrznanu tarcia prezydentem, którego na ów chrzan przemielą Rosjanie. (Czy chrzan z Obamy będzie biały czy czarny, o tym też Kreml zadecyduje). Dlaczego Stany Zjednoczone są „jak na razie” największą potęgą? To proste. Wkrótce Obama może sprrowadzić Amerykę do parteru. Znow USA będzie na tym samym poziomie co Rosja czy Chiny. Amerykanie popełniają niewybaczalne błędy w swojej obecnej polityce wobec Moskwy. Putin i spółka od wielu lat nie mogli mieć takiej frajdy. Dzisiaj kremłowskie kuranty biją na pochybel całemu światu w imię imperialnych marzeń rządzącej w Moskwie ekipy. Od czasów Stalina i Breżniewa w Moskwie nie było tak znakomicie zintegrowanej w swym dążeniu do odzyskania imperium „sbornej”. A każdy okrzyk kibiców „szajbu, szajbu”, czyli „gola, gola”, kończy się ładowaniem rosyjskiego krążka w amerykańskiej bramce. Biały dom nie jest głupi. Biały Dom po prostu poraża doskonałością swojej ignorancji. Barac Obama jest zapewne doskonałym prezydentem dla Amerykanów, ale przypomina owego sędziego z fascynującej książki Marka Twaina, w której Tomek Sawyer z podziwem, czyli szeptem, powiada, że „sędzia to bardzo ważna figura, bo on podróżował do miasteczka oddalonego o 12 mil, czyli to jest sędzia, co zna świat”. Obama sprawia wrażenie, że też podróżował po świecie. 12 mil od Chicago. Całkowitym nieszczęściem jest powierzenie teki szefowej dyplomacji Hilary Clinton. Żona byłego prezydenta postępuje wobec Rosji tak, jakby miała kompleks cygara używanego przez jej męża nie koniecznie w tych samych celach, po które sięgał po nie Churchill. Hilary Clinton prowadzi „cygaro politykę” - ważne topi w popiele z tytoniowych liści. Pani Clinton jedzie do Moskwy i ani słowem nie wspomina o gwałceniu przez Rosję praw człowieka. Pani Clinton dyskretnie milczy, podobnie jak w słynnej „cygarogate”. Tylko, że wtedy, jako żona pokazała klasę, teraz jako szefowa departamentu stanu stoczyła się do rangi podnóżka kremłowskiego wasala. Dlatego, „w tak pięknych okolicznościach przyrody”, jak powiadała niezapomniany Jan Himilischbach, można się bać tego, co się zaczyna dziać na świecie. Ameryka przeraża swoją naiwnością do „n - tej potęgi”. To Ameryka będąca mieszanką kenijskiej mentalności Masajów, z hawajską lekkością szybowania po fali i rozległą prerią ambicji kowbojki z Arcan-sass.



Z kolei Rosja przypomina siedmiogłowego smoka, obetniesz mu dwa łby - cztery odrosną i jeszcze jeden ogon z chitynowym pancerzem na dodatek uniesie się by ci ostrzegawczo pomachać na odchodnym. Od czasów antycznych Europa zrobiła ogromny krok do przodu. To ona dała siłę Ameryce, by ta ciągnęła resztę świata. Ale Rosja i Chiny tkwią w swoim sosie sprzed stuleci. W przypadku Chin to konfucjańska tradycja, z której trudno jest zrezygnować. I to można zrozumieć. W przypadku Rosji sprawy mają się inaczej. Rosja przypomina parę facetów, którym dano telefony komórkowe po to, aby mogli się wymieniać informacjami na temat tego, jaki rodzaj krzemienia należy użyć by rozpaścić ognisko i co więcej, aby pod-

powiedzieć sobie, komu i jak dać w łeb, aby ten krzemień zdobyć. Ameryka poza krótkimi okresami swej historii nie była nigdy w stanie tego sobie wyobrazić, co się dzieje w rosyjskiej głowie. Jednym z nielicznych był Ronald Reagan. Ale ten po pierwsze był aktorem, a zatem musiał wiedzieć, co to jest empatia, a pod drugie, był aktorem i kowbojem, więc wiedział, czym jest Dzikie Zachód i czym w sto lat później stał się Dzikie Wschód. Ameryka Obamy jest ślicznie landrynkowa. Ta administracja może w znakomity sposób zarządzać przedszkolem i założyć się, że dzieciaki będą przeszczęśliwe. Biały Dom Obamy to domek lalki Barbie. Ale Biały Dom nie ma pojęcia o strategii w sensie ogólnoplanetarnej. I w konsekwencji można zadać pytanie o to, jakie jest podobieństwo między przedszkolakami, a władcami na Kremlu? Ano jest ogromne. I przedszkolaki i kremlowscy politycy z Putinem na czele tryskają szczęściem. Na tym właściwie należałoby skończyć, ale się nie da, bo jest jeszcze jedna karta w tym rozdaniu - to jest karta „biało-czerwona”. Da się zaobserwować silny nurt „Tuksofobii”, którego przedstawiciele z zażartością owczarków podhalańskich przywiązanych na łańcuchach, szczerzą kły na cienie rzekomych wilków zagrażających ich stadu. Wilk to Tusk, Tusk to wilk czający się do skoku na niewinne kaczory. Sytuacja owczarków jest komfortowa. To pysznie bezpieczna sytuacja - być uwiązany na określonej długości i ujadać. Tusk nie jest ani rycerzem bez skazy ani jeźdźcem bez głowy. „Kaczorowfile” uważają za stosowne rzucić kamieniami w ekipę Tuska. Niech rzucają. Tylko z sensem. Przypomina mi się dowcip z New York Timesa. Wielki żółw z Galapagos wspina się na skałę na brzegu. A obok, spod równie imponującej w rozmiarach skorupy, odzywa się głos - „Ja jestem tutaj. Idioto!” Jak coś robić to z głową. Proporcje nakazują, żeby mapę malować w odpowiedniej skali. Rosja pluje na Polskę za wypowiedź ministra Sikorskiego, że Polska chętnie by przyjęła na swoim terytorium wojska amerykańskie. Moskwa do tego dorobiła głębę, bo nie byłaby sobą gdyby tej głęby nie dorobiła. Sikorski powiada, że w odległości 250 kilometrów od Warszawy odbyły się wspólne rosyjsko-białoruskie manewry z udziałem 900 czołgów. Rosja na to, że Sikorski boi się ewentualnej inwazji rosyjskiej. Takie słowa nie padły z ust szefa polskiej dyplomacji, ale każdy by się bał znanej z „imperialistycznych zapędów” naszej słowiańskiej siostry - „Rosji umiłowanej”. Polska w tej całej rozgrywce planetarnej ma nieco większe znaczenie niż archipeląg Karibatii, chociaż jak tamtych znacznie przytapiać, ze względu na podnoszenie się poziomu wody w oceanach w wyniku efektu cieplarnianego, to rozlegnie się larum w sprawie losu Karibatyjczyków. Polska wtedy zejdzie na dalszy plan. Polska i los Polaków rzadko trafiają na pierwsze strony gazet. Rzadko też oddaje się Polakom hold za to, co uczynili w walce z despotami, komunistycznymi czy totalitarnymi. Często tak jest, bo z czubka Wieży Eiffa nie widzi się tego tłumu kłębiącego się w kolejce do wind, a często też z wygody lub ze wstydu. Wystarczy przez chwilę poczytać „Szkice Piórkiem” Bobkowskiego, by móc sobie wyobrazić atmosferę „okupowanego” Paryża, w którym Jean - Paul Sartre na znak protestu przeciwko obecności oficerów Wehrmachtu w stolicy, ostentacyjnie przeniósł się z knajp na Montparnassie, bo mu tam za bardzo „Szwabami śmierdziało”, do kafejek w Dzielnicy Łacińskiej. Paryż na taki gest guru swojej cyganerii wstrzymał oddech i zemdlął. Jak było tak było, ale Polacy w swojej mentalności inkrustowani ideą „Mesjasza narodów”, tego co „umiera za miliony”, nie mogą zapomnieć o tym, że to nie Polska pociąga za sznurki światowych wydarzeń. Sprawa tarczy antyrakietowej jest smutnym przykładem choroby, na jaką cierpi Biały Dom Obamy - ta administracja traktuje świat jak grę w „monopoly” w amerykańskim wydaniu, czyli nie ma o nim żadnego pojęcia. Takie przykłady można mnożyć, a cynicy na Kremlu tylko je punktują. Zostawcie Tuska w spokoju. Bo Tusk to Polska. My, Polacy, 40 milionów ludzi, jesteśmy takim samym ozdobnikiem w światowym ogródku, jakim była brygada generała Sosabowskiego w czasie II wojny światowej. Który z aliantów pamięta, że to było o jeden most za daleko? My mamy, z czego być dumnymi. Francuzi w swojej „epopei” o II wojnie światowej o Polakach w ogóle nie wspomnieli. A zatem co robić? „Buksują” koła samochodu. Po śniegu i na piasku. Tak samo obracają się w próżni. Ryk silnika jest wielki. Zima. Lato. Byleby tylko ta ekipa w Białym Domu nie narozrabiała za dużo. Może da się po niej pozamiatać. Byleby tylko nie skakać pod Arnhem II.

**Marek Brzeziński**

**Dokończenie na str. 19**

## ze świata

□ Aktywiści z organizacji ekologicznej Greenpeace

zawiesili na należącem do polskiej ambasady budynku w centrum Berlina transparent z apelem o walkę z globalnym ociepleniem. Demonstranci dostali się na budynek z sąsiedniego domu mieszkalnego i spuścili się po linach na fasadę bylej ambasady przy bulwarze Unter den Linden, na której od września wisi błękitny baner z hasłem w języku niemieckim, nawiązującym do upadku komunizmu w Europie Środkowej i Wschodniej: „1989: udało się wspólnie”. Greenpeace zawiesił pod tym napisem własny błękitny transparent, nawołujący: „2009: może się udać tylko wspólnie. Kopenhaga - chronić klimat teraz!”.

□ Porażka Polaków na Litwie. Sąd Konstytucyjny Litwy orzekł, że nazwiska Polaków - obywateli tego kraju - mogą być zapisane w paszportach po polsku, ale nie na pierwszej stronie, tylko na dalszych. W dodatku tylko jako zapis pomocniczy. To znak, że polskie nazwiska pisane w transkrypcji litewskiej wciąż pozostaną oficjalną formą potwierdzającą tożsamość obywatela Litwy.

□ Szczątki żołnierzy AK, w tym prawdopodobnie por. Jana Borysewicza „Krysi”, zostały złożone w nowo wybudowanej przez Radę Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa kwaterze wojennej na cmentarzu w Ejszyszkach na Litwie.

□ Iracki parlament uchwalił długo oczekiwana ordynację wyborczą, co pozwoli na przeprowadzenie na początku roku 2010 wyborów w tym kraju i ma utoroować drogę do wycofania z Iraku sił amerykańskich.

□ Źródła w rosyjskich służbach specjalnych oznajmiły, że Stany Zjednoczone zaproponowały Gruzji dostawę uzbrojenia o wartości ponad 100 mln dolarów. Ma tu chodzić o dostawy systemów obrony przeciw rakietowej, rakietowych systemów przeciwpancernych, automatycznej broni palnej i amunicji.

□ W uznaniu zasług pochodzącego z Polski gen. Kazimierza Pułaskiego, prezydent Obama podpisał wspólną rezolucję obu Izb Kongresu, która przyznaje mu honorowe obywatelstwo.

□ 39-letni major armii USA zamordował w Forcie Hood w Teksasie 13 osób. Oficer, który był psychologiem i wyznawcą islamu krytykował interwencje amerykańskie w Azji.

□ W 2009 r. w Bułgarii liczba porwań dla okupu wzrosła dwukrotnie w porównaniu z rokiem poprzednim. Przeciętnie na uprowadzeniu „zarabia się” 600 tys. euro.

□ Przedstawiciele Chin, Rosji, Japonii, Indii, UE oraz NATO rozmawiają w Pekinie o wzmacnieniu współpracy w zakresie ochrony statków przed atakami piratów.

# Rząd segregacji ekonomicznej

## rozmowa z Andrzejem Sadowskim

**Tomasz Rożek:** *Polski rząd zmienił zdanie i zdecydował się wesprzeć firmę Opel ulgami w wysokości 2 mld złotych. Czy to dobra decyzja?*



**Andrzej Sadowski:** - Jest ona podwójnie szkodliwa. I ekonomicznie, i moralnie. Polski rząd, jak każdy inny, nie ma swoich pieniędzy, a tylko te, które zabierze obywatelom i przedsiębiorcom. Nie ma znaczenia, czy ta darowizna będzie

w postaci ulgi czy gotówki. Za ulgi dla wybranych zapłacą pozostali. Jest to polityka rasizmu ekonomicznego, bo dyskryminuje polskich przedsiębiorców, pogarszając ich położenie wobec obcych.

**- Centrum Adama Smitha, którego Pan jest wiceprezydentem, pisze, że premier nie ma prawa pogarszać sytuacji ekonomicznej własnych obywateli kosztem prywatnego zagranicznego przedsiębiorstwa. Czy to nie za ostre słowa?**

- Nie, bo takie są konsekwencje tej decyzji. Nasze społeczeństwo jest ciągle na dorobku. Polscy przedsiębiorcy cały czas mają jeszcze przed sobą akumulację pierwotną kapitału.

**- Co to znaczy?**

- Że są w tej fazie, że cały czas potrzebują środków do rozwijania się. I rząd tych środków ich pozbawia na rzecz innej korporacji, która przecież nie jest instytucją dobroczynną i w wyniku własnych błędów poniosła straty. Rząd przymusza polskiego przedsiębiorcę do finansowania strat międzynarodowej korporacji.

**- W Polsce pracowników Opla jest blisko 4 tys., wielokrotnie więcej z Oplem współpracuje. Czy nie warto czasami dopłacić, by utrzymać miejsca pracy?**

- Ile osób pracuje w Oplu, a ile w polskiej gospodarce? Chodzi o to, żeby w Polsce była praca, która powstaje w wyniku rozwoju, nie zaś darowizn rządu dla jednych, a wyższych podatków dla drugich. Polski przedsiębiorca, zwłaszcza w tym jedynym sektorze, który normalnie się rozwija i funkcjonuje, czyli małych i średnich przedsiębiorstw, jest w stanie stworzyć miejsce pracy za kwotę do kilkunastu tysięcy złotych. W dużej korporacji stworzenie jednego miejsca pracy to koszt od kilkuset tysięcy do kilku milionów złotych.

**- Skąd ta różnica?**

- W dużych korporacjach stosuje się bardzo zaawansowane technologie powodujące, że koszt jednego miejsca pracy jest niezwykle wysoki. Ale możliwość pracy ludzi jest tam mocno ograniczona ze względu na to, że większość procesów produkcyjnych jest zautomatyzowana. Najważniejsze, by była praca, do której nie muszą dopłacać pozostali obywatele, a nie dotowane zajęcie w konkretnym koncernie. Polski rząd będzie pokazywał kilka tysięcy „uratowanych” miejsc pracy, ale nie ujawni kilka razy większej liczby tych, które nie powstaną albo zostaną zniszczone w wyniku jego ingerencji w gospodarke. Zapłacimy za kilka tysięcy miejsc wybranych przez rząd. Bilans tej decyzji będzie dla naszego bogactwa narodowego ujemny.

**- Dlaczego zatem rząd decyduje się na takie dopłaty?**

- Nie jestem w stanie zrozumieć, dlaczego rząd szkodzi własnym obywatelom i rozwojowi gospodarczemu. Jest wiele i krajowych i zagranicznych przykładów na to, że tzw. zachęty do inwestowania polegające na darowiznach są szkodliwe i nieskuteczne. Kiedy kończy się ulga, korporacja często zamyka przedsiębiorstwo i przenosi je do innego kraju, oferującego jej ko-



**Andrzej Sadowski** jest założycielem i wiceprezydentem Centrum im. Adama Smitha, pierwszego w Polsce niezależnego instytutu badań gospodarczych, powstałego 20 lat temu we wrześniu 1989 roku. Był również jednym z założycieli i do 2003 roku członkiem zarządu Transparency International-Polska.

lejną. Nokia po skonsumowaniu w Niemczech wielomilionowych tzw. grantów zamknęła fabrykę i przeniosła ją do Rumunii. W Polsce w podobnych okolicznościach Ford zlikwidował fabrykę foteli w Pułtusku.

**- W UE trudno znaleźć kraj, który jakiegokolwiek swego przemysłu nie pomaga. Pieniądze z naszego budżetu wesprą polską fabrykę Opla w Gliwicach.**

- Nie wiem, gdzie te pieniądze trafiają, bo gliwicka fabryka była jedną z najlepszych w całym koncernie. Naprawdę jest to darowizna na rzecz nowego właściciela funduszu kanadyjsko-rosyjskiego za czasowe pozostawienie jej w Polsce. Ma to znamiona opłacania się przez polski rząd temu funduszowi.

**- A gdyby firma była polska? Czy wtedy rządowi wolno pomagać?**

- Narodowość właściciela nie ma znaczenia. Polski rząd nie powinien w gospodarce wskazywać, kto ma być zwycięzcą, używając do tego pieniędzy innych obywateli, dla niepoznaki zwanych publicznymi. Jeżeli premier chce, może konkretną fabrykę wesprzeć, ale z własnych, prywatnych pieniędzy. Nie ma moralnego prawa - bo jak widać formalnie się znalazło - by używać do tego pieniędzy swoich obywateli.

**- Według unijnych przepisów firma, by dostać tzw. pomoc publiczną, musi przedstawić plan restrukturyzacji oraz drastycznie ograniczyć produkcję. Ani Opel, ani wiele innych firm tych warunków nie spełniło, a mimo to publiczna pomoc w UE kwitnie. Jak to możliwe?**

- W Unii nie zawsze stosuje się obowiązujące zasady. W praktyce mamy często prawo silniejszego. A pozycję silniejszego mają bez wątpienia Niemcy. Odstąpiono m.in. od kar dla rządu w Berlinie za naruszanie poziomu deficytu budżetowego.

**- A Belgowie, którzy ratowali swoje linie lotnicze? Hiszpanie, Francuzi, którzy pompowali miliardy w swój system bankowy, Włosi? Przykładów jest mnóstwo.**

- Jeżeli jakiś rząd chce zubożyć społeczeństwo, to trudno go powstrzymać. Jeżeli np. u siebie rząd Francji utrudnia życie francuskim przedsiębiorcom, to Komisja Europejska nie będzie w to ingerowała. Ale zareaguje w momencie, kiedy ten rząd będzie próbował czynić to samo wobec np. polskich przedsiębiorców. Rządy mają prawo do pogarszania sytuacji własnych obywateli, ale już nie innych u siebie.

**- Jaki interes rządy mają w pogarszaniu sytuacji swoich obywateli? To, co Pan nazwał szkodzeniem, robi większość, nie tylko europejskich, rządów.**

- Rządy są niesuwerenne, choć nie chodzi tutaj o brak suwerenności, jakiej Polska doświadczała w czasach komunistycznych. Rządy nie są suwerenne wobec różnego rodzaju grup interesów, które poprzez słabych i pozbawionych moralności polityków potrafią uzyskać pomyslnie wyłącznie dla siebie decyzje. Nie trzeba pracować, wystarczy zdobyć dotację albo korzystną dla siebie ustawę.

**- Czy każda pomoc państwa dla przedsiębiorstwa jest szkodliwa?**

- Każda. To zakłóca działanie reguł. W normalnej sytuacji tam,



gdzie jest chory organizm gospodarczy, mamy do czynienia z bankructwem. Ale to nie znaczy zaorania istniejącego zakładu. Przejmuje go ktoś, kto będzie w stanie z niego zrobić użytek. Bankructwo nie jest końcem świata, tylko początkiem nowego życia z nowym właścicielem, który nie będzie marnotrawił zgromadzonego do tej pory kapitału. W tym kapitału ludzkiego. Sytuacja, gdy coś źle funkcjonuje, jest informacją, że musi nastąpić sanacja. Ale sanacja, która nie polega na tym, że rząd przychodzi z pieniędzmi innych podatników, bo wtedy pozbawia możliwości rozwoju innych. Żaden rząd nie może autoryzować nieudanych i nietrafionych decyzji. Dopłacając do nieefektywnego przedsiębiorstwa, rząd daje szkodliwy moralnie sygnał: „jeżeli postępowałeś źle, to nic nie szkodzi, bo my zdejmujemy z ciebie odpowiedzialność za popełnione błędy i gwarantujemy ci zysk mimo wszystko”. Tak uczyniono w wielu krajach wobec instytucji finansowych, które straciły swoje aktywa, a później po otrzymaniu dotacji z pieniędzy podatników wypłacały sobie premie.

**- Jednym z rodzajów wsparcia przedsiębiorstw jest czasowe obniżanie podatków bądź rezygnacja z nich. Czy strefy ekonomiczne nie są dobrym sposobem na ekonomiczną promocję regionów, w których panuje stagnacja?**

- To szkodliwy absurd i na dodatek pozbawiony logiki. Jeżeli coś jest dobre dla strefy, to jest tak samo dobre dla Polaków spoza strefy. Niech cały kraj będzie specjalną strefą ekonomiczną, niech w całym kraju panują lepsze warunki do inwestowania. Tworzy się specjalne uprzywilejowane enklawy, a ci, którzy się do nich nie załapali, muszą funkcjonować w gorszych warunkach. To jest również polityka dyskryminacji ekonomicznej wobec większości przedsiębiorców.

**- Dzisiaj dopłaca się do Opla. Wcześniej do innych przedsiębiorstw. Dlaczego więc polskie stocznie musiały zwrócić pomoc publiczną?**

- Polski rząd, godząc się na wejście do Unii, powinien mieć świadomość, że to nie tylko przywilej łatania przez polityków do Brukseli. To przede wszystkim twarde zobowiązania. Polska nie będzie miała takich przywilejów jak chociażby zakładające Unię Niemcy czy Francja. Stąd liczenie na to, że Komisja Europejska przeoczy karygodne działania w świetle reguł o tzw. pomocy publicznej, które polski rząd przez całe lata skutecznie wobec wielu sektorów gospodarki, było nieodpowiedzialne i doprowadziło do dramatycznych konsekwencji.

**- Ta sama Komisja nie dopatruje się tych samych karygodnych czynów u innych członków Unii.**

- Dzieje się tak, bo Polska jest nowym krajem w Unii i nie ma w niej, ze względu na słabość naszych polityków, właściwej pozycji. Przemysł stoczniowy nie musiał upaść. Stało się to tylko z powodu zaniechań kolejnych ekip rządzących. Nie winiłbym za to Unii, tylko raczej unikające odpowiedzialności kolejne rządy. Kilka lat temu była światowa koniunktura w przemyśle stoczniowym i wtedy trzeba było stocznie po prostu sprzedać. Ale biurokratycznie opracowywane plany prywatyzacji przez rządy tego nie przewidywały. Rządzenie to decyzje i odpowiedzialność. Utrzymywanie status quo przez polskie rządy doprowadziło do upadku i zniszczenia niejednego sektor gospodarki w Polsce.

**Tomasz Rożek**  
Gość Niedzielny 44/2009

## Pytania o wychowanie

# Duże dzieci, duży kłopot

**Mamy wielki kłopot z dorosłą już córką. Kilka lat temu wyjechała z Polski, by szkolić język. Znalazła pracę, zakochała się, o czym nam doniosła z wielką radością. Nie podobało nam się tylko, że żyli bez ślubu. Gdy nas odwiedzili, byliśmy rozczarowani i oburzeni zachowaniem, słownictwem,**



**poziomem, zarozumiałstwem i chamstwem chłopaka. Jeszcze gorzej wypadła nasza wizyta u nich. Nieustanne krytykowanie córki było trudne do zniesienia. Dlatego nie zdziwiłam się, że się rozstali. Córka jednak bardzo to przeżyła. Teraz znowu się zeszli. Napisałam jej ostro, że już nie mam córki. Stwierdziła, że się na nas zawiodła, wówczas sprostowałam, że zawsze może przyjechać, wrócić, ale bez niego. Wiem, że córka nie będzie bez nas szczęśliwa. My go jednak nie możemy akceptować. Nie tak ją wychowaliśmy. Analizuję moje błędy, czuję się złą matką, martwię się o moje dorosłe dziecko, które pewnie cierpi i cierpieć będzie, ale poniekąd na własne życzenie.**

**Zmartwiona mama**

Dziecko jest naszym dzieckiem także wtedy, gdy popełnia błędy. Wyrzekanie się go nie jest dobrym posunięciem. Nie odrzucajcie jej nigdy, nawet gdyby podejmowała kolejne błędne decyzje. Niech ma pewność, że może wrócić lub wezwać na pomoc. Bezsilność rodziców, gdy dziecko źle wybiera jest przykra i bolesna. Ale czasami nie można nic zrobić, tylko czekać, by w odpowiednim momencie przyjąć swoje poranione dziecko i pomóc mu. Dlatego nie należy się od niej odcinać, by ona zawsze miała pewność, że po powrocie nie usłyszy uwag, że to było do przewidzenia. Pokora rodziców dorosłych dzieci polega na tym, że już nie mogą się wtrącać, tylko czekać i być gotowym do pomocy. Proszę pisać do niej, zapewniać, że dobrze jej Pani życzy, że martwi się, że kocha. Nie krytykujcie chłopaka jako osoby, ale jednocześnie należy być szczerym i mówić, co Was martwi, czego się obawiacie, co jest dla Was szczególnie przykre. Przystudiujcie uważnie przypowieść o synu marnotrawnym, zwracając uwagę na postawę ojca. On dał pieniądze, nie próbował synem kierować, nie szukał go, tylko czekał, aż ten zmądrzeje i wróci. Cierpiał, ale szanował wolność syna, który podjął taką a nie inną decyzję.

Z Pani obszernych listów wynika,

że córka nie dokonała dobrego wyboru. Ale może chłopak dopiero dojrzeje, może życie nauczy go mądrości? Mimo rozstania wróciła do niego, widocznie łączy ich uczucie, które często bywa nielogiczne. Niejednokrotnie rodzice są przekonani o złym wyborze dziecka, a małżeństwo się sprawdza mimo wielkiej niechęci najbliższych. Tylko, że oni nie są małżeństwem, boją się odpowiedzialności, chcą życia przy otwartej furcie, z nieustanną możliwością rozstania. Tym bardziej polecam [www.rozaniecrodzicow.pl](http://www.rozaniecrodzicow.pl). Im więcej kłopotów z dziećmi, tym bardziej należy modlić się za nie. Obrażanie się, odsuwanie, milczenie nie da efektów. Chociaż jesteście daleko, ona czuje, że ma w Was oparcie, nie jest sama. O tym jak bardzo Wam przykro, że żyje z dala od Boga, należy mówić. A jeszcze bardziej opowiadać o tym, jak Wy nadal żyjecie według zasad, w których ona została wychowana i do których oby zażęknęła. Przede wszystkim nie należy sobie robić wyrzutów, że jest Pani złą matką. Dorosłe dzieci dokonują wyborów na swoją odpowiedzialność. Nie są maszynami przetwarzającymi tylko to, czym zostały naładowane w rodzinie. Środowisko i kultura masowa mają ogromny wpływ na kształtowanie ostatecznych postaw naszych dzieci. Należy wciąż wierzyć, że nadejdzie moment, gdy córka zrozumie, że: „bez Boga ani do proga”.

**M.P.**  
Gość Niedzielny 45/2009



LA PAGE DES FRANCOPHONES  
de Richard Zienkiewicz (riczienk@laposte.net)

## À PROPOS D'UN MARTEAU

**V**otre médecin traitant a-t-il déjà testé vos réflexes en vous frappant le genou avec un petit marteau ?

Comme son nom l'indique, c'est un marteau à réflexes, utilisé par les médecins chez leurs patients au cours d'un examen général ou en vue d'orienter le diagnostic vers une pathologie du système nerveux. Le plus souvent, les praticiens utilisent un marteau formé d'un manche sur lequel est fixée une sorte de roue cerclée de caoutchouc. Ce marteau, tout comme le stéthoscope ou le tensiomètre, fait partie des instruments obligatoires que chaque médecin doit utiliser dans l'exercice de son travail quotidien. Et même chaque étudiant en médecine, lorsqu'il entre en deuxième année après avoir surmonté l'obstacle du *numerus clausus*, doit faire l'acquisition de ce matériel. Dans le lot, on trouve le marteau à réflexes. Sur sa boîte d'emballage, il est écrit « marteau Babinski ». Vous aurez noté le *y* à la place du *i*, ce qui dénote de la part du fabricant une ignorance des règles élémentaires de la langue polonaise et, qui plus est, représente une faute d'orthographe notoire dans le nom de celui qui a inventé cet instrument. Je ne vous cacherai pas plus longtemps qu'il s'agit bien de Joseph Babinski, c'est-à-dire Józef Babiński en version originale, qui est un neurologue français réputé, d'origine polonaise, que tous les médecins de l'Hexagone connaissent, ne serait-ce que par le marteau qui porte son nom, mais aussi par le « signe de Babinski » ou par plusieurs syndromes auxquels son nom est associé. Joseph Babinski, Joseph François Félix Babinski pour l'état civil français, est né le 17 novembre 1857 à Paris. Son père Alexandre – Aleksander Babiński –, né en 1823, est un ingénieur des mines qui a participé à l'insurrection de Grande-Pologne de 1848, ce qui l'a obligé, pour échapper à la répression, à émigrer en France où il a fait des études supérieures. Sa mère, Henriette – Henryka – Waren, est originaire de la région de Wilno. Son frère aîné Henri, ingénieur des mines, est un gastronome français, célèbre sous le pseudonyme d'Ali-Bab. Joseph voit le jour au 142 boulevard du Montparnasse, à deux pas de l'Observatoire de Paris. Il passera toute son enfance dans le quartier. Il fréquente l'école polonaise des Batignolles puis fait des études de médecine qu'il termine en 1879. Pendant son internat, il étudie l'anatomie pathologique, la physiologie, l'histologie, la médecine interne et la neurologie chez Alfred Vulpian. Il obtient son doctorat en 1885 avec une thèse sur la sclérose en plaques. Il est remarqué par Jean-Martin Charcot dont il devient l'élève et le collaborateur, comme chef de clinique, à l'hôpital de la Salpêtrière à partir de 1885. En 1890, après avoir réussi le concours, Joseph Babinski est nommé médecin des hôpitaux. En 1893, il devient chef de clinique à l'hôpital de la Pitié où il restera jusqu'à sa retraite en 1922. En 1914,

il est élu membre de l'Académie de médecine. Auparavant, il a été l'un des fondateurs de la Société de Neurologie de Paris en 1899 dont il sera le président en 1907. Plus tard, celle-ci deviendra la Société Française de Neurologie. En 1925, Joseph Babinski est fait professeur honoraire de l'université de Wilno. Il est également membre honoraire de nombreuses sociétés scientifiques dont trois en Pologne, à Varsovie, Wilno et Poznań. Atteint comme son père de la maladie de Parkinson, il s'éteint à Paris le 29 octobre 1932. Il est enterré dans le caveau familial du Cimetière polonais des Champcaux à Montmorency. Au cours de sa carrière, Joseph Babinski a effectué de nombreuses recherches sur les maladies du système nerveux. Ses travaux ont permis de faciliter le diagnostic entre l'origine organique ou névrotique des pathologies neurologiques. En 1896, il est le premier à avoir décrit la forme anorma-



le du réflexe cutané plantaire, appelée « signe de Babinski ». Normalement, lorsque

l'on stimule la plante du pied avec un objet, les orteils se replient. Si au contraire le gros orteil se met en extension, c'est la manifestation du signe de Babinski qui permet de dépister une lésion du système nerveux central. En outre, son nom est attaché à de nombreux syndromes : d'Anton-Babinski, de Babinski-Nageotte, de Babinski-Froment, de Babinski-Fröhlich. En particulier, ce dernier est le syndrome adipo-génital décrit par Babinski en 1900, un an avant Fröhlich. En ce qui concerne le marteau à réflexes dont il a été question plus haut, Joseph Babinski a mis ce modèle au point en 1912. Il a été introduit aux États-Unis par le neurologue américain Abraham Rabiner. Ce dernier l'avait reçu en cadeau de notre médecin après que les deux hommes se furent battus au cours d'une soirée mondaine à propos du fameux signe de Babinski ! Joseph Babinski, pour nous Józef Babiński, est un des nombreux exemples de la contribution des Polonais au développement de la France. Bien qu'engagé dans la vie de son pays de naissance et considéré comme l'un des meilleurs neurologues français, il n'a jamais renié le pays de ses parents. Il est toujours resté attaché à ses racines polonaises comme en témoigne ce qu'il a déclaré en 1922 : « je suis fier d'avoir deux patries : à l'une, je dois la connaissance, et à l'autre, celle de mes ancêtres, je dois les éléments de mon âme polonaise. »



l'on stimule la plante du pied avec un objet, les orteils se replient. Si au contraire le gros orteil se met en extension, c'est la manifestation du signe de Babinski qui permet de dépister une lésion du système nerveux central. En outre, son nom est attaché à de nombreux syndromes : d'Anton-Babinski, de Babinski-Nageotte, de Babinski-Froment, de Babinski-Fröhlich. En particulier, ce dernier est le syndrome adipo-génital décrit par Babinski en 1900, un an avant Fröhlich. En ce qui concerne le marteau à réflexes dont il a été question plus haut, Joseph Babinski a mis ce modèle au point en 1912. Il a été introduit aux États-Unis par le neurologue américain Abraham Rabiner. Ce dernier l'avait reçu en cadeau de notre médecin après que les deux hommes se furent battus au cours d'une soirée mondaine à propos du fameux signe de Babinski ! Joseph Babinski, pour nous Józef Babiński, est un des nombreux exemples de la contribution des Polonais au développement de la France. Bien qu'engagé dans la vie de son pays de naissance et considéré comme l'un des meilleurs neurologues français, il n'a jamais renié le pays de ses parents. Il est toujours resté attaché à ses racines polonaises comme en témoigne ce qu'il a déclaré en 1922 : « je suis fier d'avoir deux patries : à l'une, je dois la connaissance, et à l'autre, celle de mes ancêtres, je dois les éléments de mon âme polonaise. »

Głos wokół sportu  
Bogdan Usowicz

☺ Piłkarze Ruchu Chorzów pokonali w meczu kończącym 13. kolejkę ekstraklasy Jagiellonię Białystok 5:2 i zbliżyli się na odległość trzech punktów do prowadzącej Wisły Kraków. Mistrzowie Polski ulegli, bowiem Legii Warszawa 0:1. Pozostałe wyniki: GKS Belchatów - Arka 1:0, Lechia Gdańsk - Korona Kielce 1:1, Śląsk Wrocław - Piast 2:1, Odra Wodzisław - Zagłębie Lubin 1:2, Polonia Warszawa - Cracovia 0:1, Polonia Bytom - Lech 1:1. Tabela ekstraklasy: 1. Wisła 31; 2. Ruch 28; 3. Legia 27; 4. GKS Belchatów 24; 5. Lech 22; 6. Polonia By-



## \* Kronika polonijna \*

od 1992 r. redaguje Zbigniew A. Judycki

### POLSKA

□ 7 września w Muzeum Narodowym (Królikarnia) w Warszawie odbył się wernisaż wystawy „Policja w malarstwie, grafice i rysunku”, wpisująca się w obchody Jubileuszu 90-lecia polskiej Policji. W wystawie uczestniczyło 148 artystów w tym kilkunastu Polaków mieszkających poza krajem, m.in. Joanna Brześcińska-Riccio (Włochy), Magdalena Judycka (Francja), Ryszard Konikowski (Australia), Anna Kropiowska (Francja), Marek Kubski (Austria), Barbara Licha (Australia), Artur



Majka (Francja), Teresa Mirańska (Holandia) Jaromira Netter (Francja), Olga Pawluk (Ukraina), Katarzyna Prządka (Niemcy), Zofia Sammaro-Mosiądz (Francja), Jerzy Szymik (Niemcy), Adam Teoper (Francja), Zbigniew Teper (Francja), ks. Witold Urbanowicz (Francja), Joanna Wężyk (USA). Autorami plakatu i katalogu wystawy jest znany polski artysta grafik Leszek Wiśniewski z Austrii.

### FRANCJA

□ 6 listopada w Maison des Associations w Paryżu (4, rue Amelie) odbył się wernisaż wystawy „Les eglises polonaises” Tadeusza Kurka z Ostrowca Świętokrzyskiego

□ Z inicjatywy mieszkającej w Paryżu Magdaleny Pignard-Bykowskiej powstał interesujący nowy portal internetowy francusko-polski. - <http://polonus.canalblog.com>

### USA

□ W Chicago trwa Festiwal Filmu Pol-

skiego w Ameryce (Polish Film Festival in America). Odbywa się on od 6 do 22 listopada. Na rozpoczęcie Festiwalu zaprezentowano film „General Nil” w reż. Ryszarda Bugajskiego z angielskimi napisami. Fragment wystawy PAP „20 lat wolności”- zdjęcia archiwalne, przedstawiające polską drogę do wyborów w 1989 r., proces odradzania się demokracji i najważniejsze wydarzenia pierwszych 20 lat wolnej Polski obejrzą osoby biorące udział w konferencji Banku Światowego „Economic Transition and the Future of Capitalism. Lesson Learnt from the Polish and European Experience in Turbulent Times”. W konferencji uczestniczą m.in. Prezes NBP Sławomir Skrzypek, Robert Zoellick, Zbigniew Brzeziński, David Lipton, Marek Belka, John Lipsky, Leszek Balcerowicz oraz Jegor Gajdar. Konferencja poświęcona jest 20. rocznicy przemian gospodarczych w Polsce, analizie obecnego kryzysu finansowego i gospodarczego pod kątem doświadczeń Polski oraz ich znaczenia dla krajów Europy Środkowo-Wschodniej.

□ Pod koniec października odbył się w Chicago Finał Rewii Talentów, który oglądało kilkaset osób. Gościem specjalnym Koncertu Finałowego była laureatka finałów polskiego konkursu „Mam talent” - piosenkarka, wokalistka, aktorka - Asia Si, która pochodzi z Chicago. Organizatorzy przesłuchali 120 osób, do półfinałów zakwalifikowało się ok. 20 osób. Uczestnicy konkursu to w większości dzieci i młodzież. Prezentowali swoje umiejętności wokalne, instrumentalne, taneczne, akrobatyczne, recytatorskie. Magda



Huk, zaprezentowała tresurę psa, co szczególnie podobało się młodszym uczestnikom. Laureatem nagrody „Najlepsza z Najlepszych” („Best of the Best”) 2009 II Polonijnej Rewii Talentów Radia Chicago została Marcelina Suchocka. Artystyczną oprawę koncertu finałowego przygotowała grupa taneczna JUMP pod kierownictwem Ewy i Wacława Barnaków. Artyści z grupy JUMP są od kilku lat wizytówką wielu imprez polonijnych i mają za sobą wiele występów w wydarzeniach polonijnych. Sponsorami medialnymi Polonijnej Rewii byli dziennikarze WPNA 1490 AM, w tym Radio Chicago, Dziennik Związkowy, Polki w Świecie, Express, TV Polsat International - Oblicz Ameryki, Telewizja Publiczna Chicago i inne. Rewia była znakomitym przeglądem również dla rodziców, którzy mogli zobaczyć różnorodne możliwości kształcenia dzieci i młodzieży w polonijnym środowisku. [inf. A. Mikołajczyk].

### UKRAINA

□ W związku z epidemią grypy w zachodniej Ukrainie, arcybiskup metropolitalny archidiecezji lwowskiej ks. abp Mieczysław Mokrzycki oraz Prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” Maciej Płażyński zwrócili się z apelem o uczestnictwo w zbiorce środków na zakup leków przeciwgrypowych. Adres niżej

### NIEMCY

□ Instytut Polski w Duesseldorfie oraz

Muzeum Teatru w Duesseldorfie zapraszają z okazji Roku Jerzego Grotowskiego 2009 na wystawę poświęconą legendarnemu Teatrowi Laboratorium [Theatermuseum Düsseldorf, Jägerhofstrasse 1, 40479 Düsseldorf; tel.: 0211.89-96130 lub 89-94680]. Wystawę 4 listopada otworzył dr Winrich Meiszies, dyrektor Muzeum Teatru w Düsseldorfie Anna Brzozowska i dyrektor Instytutu Polskiego w Düsseldorfie. Wprowadzenie do wystawy: prof. Andrzej Wirth, teatrolog i literaturoznawca, założyciel Instytutu Teatralnego Uniwersytetu w Gießen. Na wystawie można zobaczyć dwa filmy dokumentalne: „Jerzy Grotowski. Próba portretu”, 1999 reż. Maria Zmarz-Koczanowicz, oraz „Pełen guślarstwa obrzęd świętokradzki...”, 1979 reż. Krzysztof Domagalik. Otwarcie wystawy towarzyszył wykład dr Anny Burzyńskiej z Instytutu Grotowskiego we Wrocławiu.

### WŁOCHY

□ Ambasador RP we Włoszech Jerzy Chmielewski wystosował we wtorek list do redaktora naczelnego dziennika „La Repubblica” Ezio Mauro, w którym zaprotestował przeciwko użyciu sformułowania „polski obóz zagłady” w odniesieniu do hitlerowskiego obozu.

tom 21; 7. Lechia 19; 8. Śląsk 16; 9. Piast 14; 10. Arka 13; 11. Korona 12; 12. Zagłębie 12; 13. Cracovia 11; 14. Jagiellonia 10; 15. Polonia Warszawa 10; 16. Odra Wodzisław 9.

☺ **Polacy za granicą.** W meczu 15. kolejki austriackiej ekstraklasy Austria Wiedeń wygrała 1:0 ze Sturmem Graz. Zwycięskiego gola strzelił Jacek Bąk. Piłkarz Werderu Brema, Sebastian Boenisch, zdecydował się na występy w reprezentacji Polski. Falkirk FC zremisował 3:3 z Celticem Glasgow w spotkaniu 11. kolejki szkockiej ekstraklasy. W bramce „The Bhoys” wystąpił Załuska, który zastępuje kontuzjowanego Boruca. Siódme zwycięstwo w sezonie odnieśli piłkarze AJ Auxerre. Pokonali Le Mans 1:0 w spotkaniu 13. kolejki Ligue 1. Znow z dobrej strony pokazał się Ireneusz Jeleń. Niemieckie media podkreślają udział

Wichniarka w wygranym przez Herthę Berlin meczu grupy D Ligi Europy z SC Heerenveen 3:2. Polak w doliczonym czasie swoim golem zapewnił niemieckiej drużynie zwycięstwo.

☺ **Siatkarze PGE Skry Belchatów zajęli drugie miejsce w klubowych mistrzostwach świata rozgrywanych w Dausze.** Skra zdobyła pierwszy w historii medal dla Polski. W finale PGE Skra Belchatów przegrała 0:3 z włoskim Trentino Volley. W meczu o trzecie miejsce mistrzowie Rosji Zenit Kazan pokonali Paykan Teheran 3:0.

☺ **Agnieszka Radwańska zakończyła sezon tenisowy na 10 miejscu w rankingu WTA Tour.**

☺ **W Krakowie w wieku 90 lat zmarł Stanisław Jan Flanek, były piłkarz Wisły i reprezentacji Polski.**



Anna Rzczycka

**P**o raz pierwszy w historii Francji prezydent Republiki stanie przed sądem. Tym prezydentem będzie były szef państwa Jacques Chirac, który odpowiadać będzie za fikcyjne zatrudnianie pracowników w paryskim merostwie w latach 1977-1995, czyli jeszcze zanim został prezydentem.

Zarzut ten postawiła Chiracowi Xavière Simeoni, pełniąca obowiązki sędziego śledczego, oskarżając go o to, że zatrudniając na fikcyjnych etatach w merostwie 21 osób, de facto sprzeniewierzył pieniądze publiczne. Wymiar sprawiedliwości podejrzewa, że z tego fikcyjnego zatrudnienia w biurach mera Paryża skorzystało kilka znanych postaci, między innymi były sekretarz generalny związku zawodowego Force Ouvrière, Marc Blondel i wnuk generała de Gaulle'a, Jean de Gaulle.

Jacques Chirac nie jest pierwszym, którego sędziowie chcą pociągnąć do odpowiedzialności w tej aferze. Śledztwo trwało 10 lat i wielu współpracowników byłego prezydenta już zostało skazanych. W 2004 r. wyrok sądu złamał karierę polityczną Alaina Juppé, który w aferze fikcyjnych miejsc pracy skazany został na 14 miesięcy więzienia z zawieszeniem i rok pozbawienia czynnego prawa wyborczego. Jego marzenia o prezydenturze runęły w gruzy...

Pora zapytać, czemu służyło pozorowane zatrudnianie osób w paryskim ratuszu? W pierwszym rządzie chodziło o to, by móc wynagrodzić współpracowników partyjnych, przygotowujących kampanie wyborcze. Były to czasy pustki legislacyjnej i partie polityczne robiły, co mogły by napęłnić swe kasy. Istnieje przypuszczenie, że gdyby nie ludzie płaceni przez merostwo, Jacques Chirac nie wygrałby wyborów prezydenckich w 1997 roku. Były prezydent zawsze odpierał zarzuty o

sprzeniewierzenie środków publicznych, zapewniając, że wszystkie osoby opłacane przez niego z budżetu miasta, wykonywały swe obowiązki. Taką też linię obrony zamierza przyjąć w czasie procesu, w którym oprócz niego odpowiadać będzie 9 innych osób. Teoretycznie grozi mu kara do 10 lat więzienia...

**D**laczego oskarżenie spadło na niego dopiero teraz? Dlatego, że jako prezydent Republiki był chroniony do 2007 roku immunitetem. Postawienie go przed sądem (proces rozpocznie się w drugiej połowie 2010 roku) w zakłopotanie wprawilo wielu polityków, nie tylko zresztą z jego obozu. Po prawej stronie politycznej szachownicy odezwały się głosy podkreślające, że były szef państwa, mający dzisiaj 76 lat, nie zasługuje na takie traktowanie i że ma prawo do „przedawnienia”. Lewica okazała się bardziej powściągliwa, ale nawet tu, wielu polityków, między innymi Ségolène Royal są zdania, że widok byłego szefa państwa na ławie oskarżonych nie będzie dobry dla wizerunku Francji. Oczywiście fakt, że wystąpi on w roli podsądnego, nie oznacza, że jest winny i że zostanie skazany. Sam Chirac podkreśla zresztą, że nie ma sobie nic do wyrzucenia.

Niemniej jest rzeczą dosyć niepokojącą, że oskarżenia wobec niego zbiegają się w czasie z procesami w sprawie innych afer politycznych z epoki jego prezydentury. W tych dniach zapadł wyrok w sprawie udziału francuskich polityków w handlu



bronią do Angoli w latach 90., były minister Spraw Wewnętrznych Charles Pasqua skazany został na rok więzienia; pod koniec stycznia oczekiwany jest wydykt dotyczący afery Clearstream, w której jednym z oskarżonych jest były premier i współpracownik Chiraca, Dominique de Villepin.

Jacques Chirac znajdzie się przed sądem dzięki, a raczej z powodu determinacji sędziego śledczego Xavière Simeoni. Jest jasne, że trudno się cieszyć, że były prezydent, który stał się dla Francuzów rodzajem patriarchy, zasiądzie na ławie oskarżonych. Ale większość komentatorów jest zdania, że nadszedł czas zamknięcia niejasnych spraw epoki jego panowania, a zwłaszcza potajemnego finansowania działalności partii politycznych. Pamiętajmy, że to nie, kto inny, a sędziowie śledczy sprawili, że pod uwagę wzięte zostały skargi ofiar zatrucia azbestem. To im zawdzięczamy ujawnienie afer korupcyjnych, w które zamieszane były rozmaite wpływowo osobistości. Bo przecież jest zupełnie normalne, że społeczeństwo oczekuje od swych najwyższych przywódców nienaganności i czystych rąk. Bo któż inny, jak nie oni powinni dawać przykład społeczeństwu?

## Krzyżówka Gościa Niedzielnego

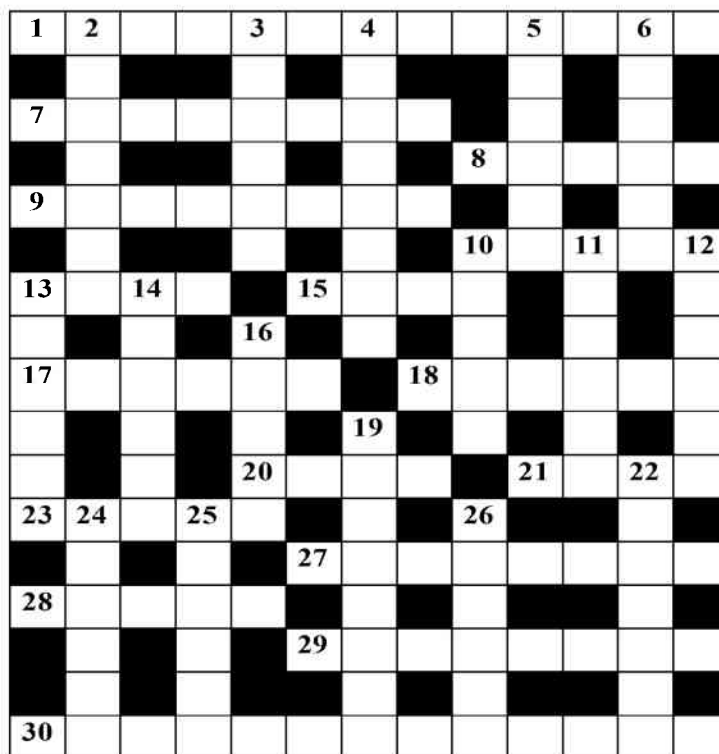
**Poziomo:** 1. zbiór liturgicznych odpowiedzi osoby usługującej księdzu; 7. kult różnych bogów; 8. wiedza tajemna dostępna tylko wybranym; 9. płynny lek sporządzany z kilku składników; 10. film Mela Gibsona o męce Jezusa; 13. fantastyczna powieść ludowa; 15. uposażenie aktora; 17. kierowca taksówki; 18. dawny administrator nieruchomości (Łk 16,1); 20. uderzenie; 21. roślina oleista; 23. rewia; 27. potocznie rosyjska wyrzutnia raketowa; 28. krzew ozdobny; 29. nauka o zachowaniu się zwierząt; 30. oddawanie czci boskiej ludziom, np. kult władców.

**Pionowo:** 2. kursywa; 3. stos; 4. teren przyrody pod ścisłą ochroną; 5. słynna w Ciechocinku lub Inowrocławiu; 6. gatunek; 10. karma dla zwierząt; 11. wyszło z worka; 12. budowla na działce; 13. był nim Wincenty Kadłubek; 14. centrum; 16. szpicruta; 19. ogół dóbr materialnych; 22. zakon założony przez świętego Ignacego Loyolę; 24. kwaśny lub zasadowy; 25. barwna osłona lampy; 26. ampulka, flakonik.

**Rozwiązanie krzyżówki: GK 39/2009 (15 listopada).**

**Poziomo:** Wieczernik, Rzym, prymicja, osioł, internat, rodak, mech, kipu, słowik, Dzieje, bieg, mors, kółko, Benedykt, Derby, arbitraż, okaz, Magnificat.

**Pionowo:** igranie, zwierz, rajtaria, krosno, synowa, ruszt, drzewo, kodeks, mostek, chorał, niebo, feretron, reklama, ósemka, kubizm, relief.



## O czym piszą inni

Prasoznawca

**G**azowy uścisk Moskwy jest coraz mocniejszy. Rządowy projekt „Polityki energetycznej Polski do 2030 r.”, przewidujący zwiększenie udziału gazu w produkcji prądu grozi uzależnieniem sektora elektroenergetycznego od dostaw z Rosji. Rząd Tuska chce niemal o połowę zmniejszyć udział węgla w produkcji energii w Polsce i o tyleż zwiększyć wykorzystanie gazu, pochodzącego głównie z... Rosji, do wytwarzania prądu i ciepła. Zdaniem polskich technologów powinniśmy korzystać z naszych własnych zasobów. Dysponujemy kilkaset miliardami ton węgla kamiennego i 140 mld ton węgla brunatnego. Umowa z rosyjskim Gazpromem podważa politykę niezależności energetycznej. Równocześnie Moskwa, przy wsparciu Niemiec przystępuje do budowy Gazociągu Północnego. Jest to cios w żywotne polskie interesy. W „Naszym Dzienniku” (7-8 listopada) czytamy:

*Tak naprawdę magistrała ta nikomu nie jest potrzebna, ani Rosji, ani Unii Europejskiej. Przede wszystkim, dlatego, że celem tego projektu nie jest zwiększenie dostaw gazu. Takiego wzrostu po prostu być nie może, gdyż gaz z Rosji jest najdroższym na rynku. Gaz wspominał o zwiększeniu eksportu gazu, a jedynie poinformował o planach dywersyfikacji tras jego przesyłu. Zdaniem Korczemkina (znany rosyjski analityk rynku gazowego - Prasoznawca), rosyjski eksport gazu jeszcze na długi czas utrzyma się na poziomie 150 mld metrów sześć. rocznie. Jest to (budowa Nord Stream) kwestia polityczna, związana z naciskiem na Polskę. Wyjaśnił, że dzięki Gazociągowi Północnemu „pojawia się możliwość zmniejszenia do zera strumieni tranzytowych przez Polskę i Białorusię” gazociągiem Jamal-Europa. Dzięki Nord Stream będzie to możliwe bez jednoczesnego, jak to jest w przypadku gazociągu Jamal-Europa, wstrzymania dostaw gazu do Niemiec. Budowa Gazociągu Północnego, który będzie biegł z Rosji do Niemiec przez Morze Bałtyckie, ma się rozpocząć na wiosnę przyszłego roku. Projekt będzie się składał z dwóch nitek o długości 1220 km i przepustowości po 27,5 mld m sześć. rocznie. Pierwsza nitka powinna być oddana do eksploatacji pod koniec 2011 r., zaś druga - rok później.*



*Rosji jest najdroższym nawet nie w szeniu eksportu gazu, wał o planach dywersyfikacji tras jego przesyłu.*

**Z**nany socjolog, autor licznych pozycji dotyczących przemian zachodzących w Polsce, prof. Ireneusz Krzemiński napisał książkę pt. „Czego nas uczy Radio Maryja?”. Prof. Krzemiński uchodzi za lewicującego liberała. Tym ciekawsze są poglądy Krzemińskiego. W książce ukazuje pozytywnie działalność o. Tadeusza Rydzycy. Nadto na łamach „Rzeczpospolitej” (7-8 listopada), socjolog - liberał prof. Krzemiński daje świadectwo swojej wiary: *Czasem tak się w życiu człowieka zdarza, że Pan Bóg do niego zapuka i mówi: „Ja jestem”. Tak mi się zdarzyło, że zapukał i powiedział. No i wierzę Mu, a z tej wiary wyciągam konsekwencje. Wychowanie było tym pomostem, który pozwolił mi być otwartym na Tego, który przychodzi. A później zostałam wychowany przez Ducha Świętego. Po prostu przyszedł Pan i powiedział: „Ja jestem”. Bóg jest tym, który był, który jest i który przychodzi. Ta teologiczna prawda, że to Bóg przychodzi do człowieka, nie odwrotnie, jest rzeczywistością, przynajmniej w moim przypadku. Pan*

Instytut Filozofii Klasycznej  
Studium Filozoficzno-Etyczno-Społeczne im. Jana Pawła II  
L'Association des Amis de la Philosophie Classique

zaprasza na:

wykład otwarty z cyklu:  
„Prawda bliska życiu”

## „KAPŁAN i PATRIOTA”

Wspomnienia ks. infułata  
Witolda Kiedrowskiego

29 listopada 2009  
po Mszy św. o godz. 16.00  
w kościele polskim  
pw. Wniebowzięcia NMP  
263 bis, rue Saint Honoré, 75001 Paris

Serdecznie zapraszamy



*Jeżus do każdego przychodzi osobno, bo traktuje nas indywidualnie. Intelkt wtedy stanął mi dęba. Byłem w szoku, zupełnie nie wiedziałem, co mam dalej ze swoim życiem zrobić, co takiego się wydarzyło?! Modłę się modlitwą brewiarzową, cztery razy dziennie. Jak człowiek wierzący może się nie modlić? Modlitwę uważam za jedną z najważniejszych rzeczy w życiu.*

**Z**nów na Wiejskiej - czyli w Sejmie - zapowiada się gorąco. Platforma Obywatelska chce zreformować Instytut Pamięci Narodowej. Planowana jest zmiana ustawy o IPN. PO myśli przede wszystkim o ograniczeniu pozycji prezesa IPN-u. Mają być również otworzone archiwa Instytutu. Dziennik „Polska” (7-8 listopada) pisze: *Odrzucając zarzut o próbie odbicia IPN Platforma nie ukrywa, że w zmianach, które będzie forsować, chodzi o to, by większość sejmowa miała na niego wpływ. Dziś, żeby odwołać prezesa, potrzebna jest kwalifikowana większość, trzy piąte głosów. Według projektu PO - wystarczy zwykła większość. Pięciu członków rady IPN będzie wskazywał Sejm. Po dwóch - Senat i prezydent. Tak partię, jak i prezydent nie będą mogli jednak delegować dowolnych osób. Głowa państwa będzie wybierał spośród kandydatów wskazanych przez Krajową Radę Sądowniczą. Postawie i senatorowie wybierać będą z grona kandydatów wskazanych przez kolegium elektorów, stworzonych z pracowników uczelni. Procedura jest skomplikowana. Mniej kontrowersji będzie zawarte w projekcie poszerzenie dostępu do archiwów IPN. W Internecie mają pojawiać się wszystkie katalogi dokumentów. Każdy będzie mógł wystąpić o pozycję o konkretnym numerze. Dokumenty nie będą już anonimizowane - będą ujawniane ze wszystkimi nazwiskami. Dobrą informacją jest też to, że wraz ze zmianą ustawy o IPN znówelizowana ma być ustawa o narodowym zasobie archiwalnym - tak, żeby skrócić obowiązujące dziś długie okresy zakazu udostępniania niektórych dokumentów. Dzięki temu będzie można zajrzeć np. w zastrzeżone wciąż akta z 1989 roku dotyczące władz PZPR.*



*Spełnili dziecięce marzenia*

## Ordery Uśmiechu trafiły do skierniewiczian mieszkających we Francji

**O**siem lat temu Maria i Krzysztof Walendzikowie, skierniewiczanie mieszkający na stałe w Paryżu, zainicjowali akcję „Podaruj dzieciom marzenia”. We Francji organizują akcje charytatywne.

Dzięki zebranych funduszom około 400 podopiecznych polskich sierocińców zobaczyło Paryż i Rzym. Dzieci odwzajemniły się najpiękniej, jak umiały. Wystąpiły o nadanie swoim dobroczyńcom Orderu Uśmiechu. Uroczystość jego wręczenia odbyła się 29 października tego roku w skierniewickim kinie Polonez.

- Nie zapomnę naszych pierwszych odwiedzin w Domu Dziecka w Strobowie koło Skierniewic - mówi Krzysztof Walendzik. - Rozmowy z dziećmi chwyciły za gardło. O swoich pragnieniach mówiły nieśmiało, ale gdy pytaliśmy, czy chciałyby kiedyś zobaczyć Francję, Paryż, Eurodisneyland - uśmiechały im się oczy. - Zapragniemy dać im szansę kontaktu ze światem, jaki znają z książek i telewizji - dodaje pani Maria. - Nie wiedzieliśmy tylko, jak wiele przeszkód trzeba będzie pokonać, aby zrealizować ten zamiar. Nie jesteśmy ludźmi majątymi i z początku nie wiedzieliśmy, jak zdobyć fundusze. Na szczęście znaleźliśmy wielu sprzymierzeńców. Polska Misja Katolicka udostępniła dzieciom bezpłatnie domy w La Ferté sous Jouarre koło Paryża i w Lourdes. Z charytatywnymi koncertami wystąpili we Francji: Daniel Olbrychski, Alicja Majewska, Halina Frąckowiak, Zbigniew Wodecki, Irena Santor, Czesław Majewski i inni polscy artyści.

Najtrudniejszym przedsięwzięciem okazał się wyjazd dzieci do Rzymu w 2004 roku. Oprócz licznej grupy podopiecznych kilkunastu domów dziecka w Polsce, w wyprawie wzięły udział dzieci z Litwy. Dla wszystkich ogromnym przeżyciem było spotkanie z papieżem Janem Pawłem II. Ojciec Święty powiedział wtedy: „Witam pielgrzymkę domów dziecka z Polski i Litwy. Matka Boża pozwala zrozumieć, że tylko z Chrystusem można być szczęśliwym i przy nim odnaleźć się w wielkiej rodzinie dzieci Bożych. Pamiętam o modlitwie o was, o waszych wychowawcach, o tych, którzy starają się wam stworzyć dom rodzinny, w którym moglibyście znaleźć wszystko to, co dziecku jest potrzebne do dorosłości, zwłaszcza mi-



łość. Wszystkim też z serca błogosławieństwo”. Dzieci odwiedziły także polską ambasadę w Rzymie Hanna Suchocka. Potem były kolejne wyjazdy dzieci do Paryża. Wieżę Eiffła, Luwr, Bazylikę Sacre-Coeur, katedrę Notre Dame i inne osobliwości stolicy Francji zobaczyły m.in. dzieci z Domu Dziecka w Kisielanach pod Siedlcami i Placówki Opiekuńczo-wychowawczej „Dom” w Skierniewicach. To właśnie podopieczni ostatniej z placówek zwrócili się do Kapituły Orderu Uśmiechu o nadanie tytułów Kawalerów Orderu Uśmiechu dziennikarskiemu małżeństwu Walendzików. Dzieci napisały m.in.: „Nasze marzenia spełniają się dzięki naszym opiekunom - Państwu Walendzikom, którzy kochają dzieci i którzy swoimi czynami potrafią to udowodnić”. Na uroczystość przybyły ze swoją dyrektorką Ireną Boddych.

Gala w kinie Polonez w Skierniewicach zgromadziła wielu znakomitych gości z

członkami kapituły: Barbarą Kōlago, Beatą Sobocińską i Gerardem Żorawikiem. Na scenie pojawiły się dzieci ze słonecznym proporczykiem. Laureaci Orderu Uśmiechu usłyszeli formułę: „Pasuję cię na Kawalera Orderu Uśmiechu i żądam, abyś na przykład zawsze pogodny i radość dzieciom przynosił”. To był 891 i 901 tytuł nadany przez kapitułę. Państwu Walendzikom przypięto medale. Zanim zaczęli przyjmować gratulacje, musieli wypić sok z cytryny. Minom rodziców przypatrywali się Mateusz i Paula. Oni także przyczynili się do ich sukcesu. Nie grymasili, gdy rodzice poświęcali swój czas także innym dzieciom.

Wzruszające były podziękowania od dzieci z Kisielan. Wtaszczyły na scenę kosz z 50 różami, po jednej od każdego z dzieci uczestniczących w wyjeździe do



Francji. Jedną z byłych podopiecznych Domu Dziecka w Strobowie zadedykowała państwu Walendzikom wiersz, a inna piosenkę. Były życzenia i gratulacje od przedstawicieli władz miasta i powiatu, przyjaciół i znajomych. Dla gości zatańczył zespół Art Station i zaśpiewała Barbara Smyk. Uroczystość uświetnił recital Zbigniewa Wodeckiego.

*Andrzej Smyczek*

„Bądźmy świadkami Miłości”

## ZAPROSZENIE FORUM KATOLICKIE - Jesień 2009 -

**Sobota, 5 grudnia, godz. 9<sup>30</sup>-16<sup>10</sup>  
20, rue Legendre 75017 Paryż**

**Czcigodni Współbracia, Kochani Duszpasterze,  
Członkowie Rad Parafialnych, Bracia i Siostry,**

Organizowane przez Polskie Zjednoczenie Katolickie „Forum Laikatu” stało się wspaniałą okazją zdynamizowania apostołstwa świeckich w Regionie Paryskim.

W imieniu Polskiej Misji Katolickiej i PZK pragniemy Was zaprosić do udziału w jesiennym „Forum Katolickim”, które odbędzie się w sobotę, 5 grudnia (Paryż, 20, rue Legendre).

Tematykę „Forum” konkretyzuje Program Duszpasterski Konferencji Episkopatu Polski i PMK na 2010 r., według hasła: „Bądźmy świadkami miłości”.

Zgodnie z ogłoszonym przez Ojca Świętego „Rokiem Kapłana”, najbliższe „Forum” poświęcimy kapłaństwu, a mamy pod tym względem naprawdę szczególnie okoliczności. Ks. inf. Witold Kiedrowski będzie obchodził Jubileusz 75 lat kapłaństwa, w dniu 12 czerwca 2010 r. Jak nie wspomnieć też śp. ks. Stanisława Jemiolo, który miał obchodzić we Wspólnocie Polonii Paryża XVII-ego dziesięciolecie tamtejszego ośrodka duszpasterskiego. „Forum” odbędzie się właśnie w pomieszczeniach tamtejszej parafii, z którą organizujemy wspólnie najbliższe spotkanie.

Wszystkich członków PZK Regionu Paryskiego, a więc Rady Parafialne, Stowarzyszenia i Grupy nieformalne prosimy o mobilizację, abyśmy licznie wzięli udział w obecnym „Forum Katolickim”.

### Program:

9<sup>30</sup> - Jutrznia i wprowadzenie w Forum - ks. dr K. Gawron; 10<sup>00</sup> - Słowo o programie - mgr inż. S. Indyk, Prezes PZK Region Paryski; 10<sup>15</sup> - „Misterium o Kapłaństwie” - p. A. Polaczek i Zespół „Oratorio”; 11<sup>00</sup> - „Bądźmy Świadkami Miłości” - świadectwo ks. inf. W. Kiedrowskiego; 12<sup>00</sup> - Msza św. koncelebrowana; 13<sup>00</sup> - Wspólna agapa - obiad (wg zgłoszeń); 14<sup>30</sup> - „Wspomnienie o śp. ks. S. Jemiolo” - Rada Parafialna Polskiej Wspólnoty Paryż XVII; 15<sup>00</sup> - Program Apostolski PMK na 2010 r. - ks. inf. S. Jeż, Rektor PMK we Francji; 15<sup>30</sup> - Nieszpory; 16<sup>00</sup> - Podsumowanie: Słowo Prezesa PZK Reg. Paryski., p. S. Indyka; 16<sup>10</sup> - Zakończenie.

Forum Katolickie jest otwarte dla wszystkich. Ze względów organizacyjnych prosimy o wcześniejsze nadsyłanie zgłoszeń na adres PZK Regionu Paryskiego: 263 bis, rue St-Honoré 75001 Paris z dopiskiem: „Forum Katolickie”.

**Informacje: tel. 01 55 35 32 32 albo 01 43 41 52 00; fax 01 42 96 19 89; e-mail: pmk@club-internet.fr**

Przy wejściu na Forum będzie można zamówić obiad (10 euro), przypominamy również o uiszczeniu rocznej składki członkowskiej.

*mgr S. Indyk - Prezes PZK Reg. Paryskiego  
ks. dr K. Gawron - Wicerektor PMK we Francji  
Kapelan PZK Regionu Paryskiego  
ks. inf. S. Jeż - Rektor PMK we Francji*

## Polonijnych wspomnień

### Vicoigne - 20 rocznica założenia Towarzystwa Polonia

**W** niedzielę 27 września, odbyła się w Vicoigne, Okręg Valenciennes, 20 rocznica założenia Towarzystwa Polonia. Msza święta dziękczynna została odprawiona w kościele św. Barbary, przez Ks. Kazimierza Kuczaję, z Polskiej Misji Katolickiej w Escoudain - Abscon.



Po Mszy św. odbyła się defilada, grała orkiestra „Harmonia” z Bully les Mines, a pod pomnikiem Polskiej Emigracji, odsłoniętym w 2003 r., w 80-rocznicę przybycia Polaków do Francji (w 1923) zostały złożone kwiaty.

**W czwartek 22 listopada ukazał się specjalny numer tygodnika „L'Express” z regionalną wkładką, dostępną w departamentach Nord i Pas-de-Calais, poświęcony polskiej obecności na tych terenach Francji.**

Zapraszamy do lektury tego ciekawego dossier. Zostało ono przygotowane przez pracującą w tym piśmie dziennikarkę polskiego pochodzenia, Virginie Skrzyńiarz. Dla osób z innych regionów Francji wkładka jest dostępna w internecie na stronie [www.lexpress.fr](http://www.lexpress.fr)

Później przeszliśmy do tutejszej sali zabaw na symboliczną lampkę wina i placek.

**N**ajbliższą w niedzielę 4 października w ramach uroczystości jubileuszowych Towarzystwa Polonia, odbyła się wielka zabawa taneczna i uroczysty obiad. W Sali zabaw Arenberg grała



wielką orkiestrą Christiana Kubiaka (syna Stefana Kubiaka).

**W** sobotę, 27 i w niedzielę, 28 listopada odbędzie się jarmark przed Bożym Narodzeniem (Marché de Noël Polonais) który będzie miał miejsce w Sali sportowej Allende w Raismes.

Będą grały orkiestry Yvana i Jeroma Bardzińskich oraz orkiestra Andrzeja Janiaka. Będą słodczyce, ciasta, wędliny, polska kielbasa, kryształ - prawdziwy jarmark Polski. Będą książki i gazety z Polski (?), pamiątki, bombki i wszystko na Boże Narodzenie. Nasi członkowie będą piekli ciasta, placki i pączki. Mamy nadzieję, że wszystko sprzedamy i nic nie zostanie.



## Echa zjazdu

### Związku Stowarzyszeń Mężów Katolickich

**8** października, w sali parafialnej Św. Eugeniusza Mazenod w Méricourt odbył się 70 walny zjazd Związku Stowarzyszeń Mężów Katolickich regionu Północnej Francji.

Prezes Związku, pan Edward Juszkowiak, otwierając obrady serdecznie przywitał delegatów poszczególnych stowarzyszeń oraz gości zjazdu – ks. Piotra Michniaka, dyrektora Związku,



ks. dziek. Daniela Żylińskiego, Sekretarza Generalnego PZK, panią Alinę Jankowską, prezeskę PZK, panią Alinę Piekarek, przedstawicielkę zarządu Związku Stowarzyszeń Kobiecych oraz ks. Józefa Osńskiego, miejscowego duszpasterza.

Z kolei Ks. Dyrektor witając wszystkich przybyłych, podkreślił przy okazji wyróżnienie Ks. Daniela Żylińskiego, nominacją na dziekana regionu północnej Francji. Poczynając, na życzenie prezesa, Ks. Dyrektor przewodniczył modlitwie w intencji śp. Wiktora Borgusa i zmarłych członków stowarzyszeń należących do Związku.

Następnie zostało odczytane sprawozdanie Sekretarza, i wyciszenia skarbnika dotyczące stanu finansowego Związku. Z kolei w sprawozdaniu z rocznej działalności Związku, prezes przypomniał, że każde stowarzyszenie ma święty obowiązek uczestniczenia w obchodach lub imprezach organizowanych przez bratnie polskie organizacje. Każdy członek Związku Mężów Katolickich, w miarę swych możliwości przez osobisty udział, powinien dawać świadectwo swego zaangażowania w akcję społeczno-religijną Polskiego Zjednoczenia Katolickiego, a tym bardziej kiedy inicjatorem takiej akcji jest Związek, do którego należy. Przypomniał także, iż każda delegacja obecna na Zjeździe, ma moralny obowiązek przekazania członkom poszczególnych lokalnych stowarzyszeń uwag i zaleceń walnego zebrania, nie tylko dla informacji, ale także dla uświadomienia im grożącego niebezpieczeństwa zamknięcia się w miejscowej strukturze, zupełnego odizolowania od reszty organizacji polskich i oderwania od zwierzchniej struktury. Czas nagli dla zapobieżenia podobnym sytuacjom. Naszym obowiązkiem jest dalsze dawanie przykładu postępowania obywatelskiego i religijnego, młodym pokoleniom, tak długo jak siły nam na to pozwolą.

Po kolejnych sprawozdaniach, prezes zaproponował udzielenia absolutorium Zarządowi minionej kadencji i dokonanie wyboru nowych władz, przy czym **nie na jeden rok, jak w ubiegłych latach, lecz na okres trzech najbliższych lat.** W wyniku wyborów, zarząd w komplecie został powołany do dalszej pracy. Na swych funkcjach zostali zatwierdzeni:

**Prezes - Edward Juszkowiak i jego zastępca - Teodor Krowiak; Sekretarz - Joseph Pogodalla, oraz zastępca - Leon**

Wiśniewski; **Skarbnik - Tadeusz Głowacz** i jego zastępca - Edward Paszkier; a także Rewizorzy kasy - Henryk Lubiniecki, Edmund Tabaka, i pan Szymanek.

Po wyborze Zarządów, odpowiadając na prośbę prezesa, głos zabrał ks. Dyrektor, a wstępnie słowy wypowiedział jak wielce postawa członków Stowarzyszenia martwi go. Ubolewał nad nikłym udziałem członków stowarzyszeń w Mszy św. 13 września b.r. w Lens i ich obojętnością wobec moralnego obowiązku świecenia dobrym przykładem w otoczeniu. Stawił dalej pytania, czy w z związku z tym urządzenie tego modlitewnego spotkania ma jeszcze jakiś sens.

W dalszej części obrad ks. Piotr wygłosił referat nawiązujący do ogłoszenia przez Papieża bieżącego roku, z okazji 150-roczyńca śmierci św. Jana Marie Vianneya, proboszcza z Ars, patrona kapłanów, rokiem kapłańskim. Mówca podkreślał zwłaszcza głęboką wiarę Św., jego gorliwe trwanie na modlitwie, szczególnie różańcowej, jego poświęcenie sprawie nawracania oddalonych od wiary, jego zdolności głoszenia przekonywających kazań. Ojciec Święty - mówił dalej - wzywa wiernych do modlitwy o powołania kapłańskie, gdyż jest ich, zwłaszcza wśród młodzieży krajów zachodniej Europy coraz mniej. Dotyczy to szczególnie Francji, gdzie brak następców dla kapłanów będących już w bardzo podeszłym wieku.

Wierni pochodzenia polskiego nie doceniają czasami tego przywileju, jakim jest możliwość korzystania z usług kapłańskich w każdej parafii. Jednak co nastąpi, kiedy parafie polskie nie będą w stanie utrzymać, chociażby tylko materialnie, księdza polskiego na placówce? Zachodzi też niebezpieczeństwo rezygna-



cji kapłana sprowadzonego z Polski w celu pasterzowania wśród Polonii, bo pojawia się brak motywacji do służenia w parafiach o opustoszałych kościołach, wśród powszechnej obojętności religijnej, podczas gdy w Polsce pracy w terenie nie brak.

Kościół chrześcijański nie może istnieć bez kapłanów, bo życie we wspólnocie kościoła polega na korzystaniu z sakramentów świętych, których szafarzem jest kapłan, ale i obecność kapłana bez wiernych nie ma sensu, chyba że stanie się on... misjonarzem.

Nie wolno nam jednak upadać na duchu i tracić nadziei. Mamy dla posilenia naszej wiary nadzieję w Miłość Bożą. Mamy sposobność wyproszenia sobie i Kościołowi łask Bożych przez szczerą i ufna modlitwę, udział w nabożeństwach, w celebracjach Eucharystii, i przez korzystanie z sakramentów świętych. Nie zapominajmy, że naszym obowiązkiem jest także świecenie przykładem, naszym postępowaniem, w środowisku, w którym żyjemy, mamy odzwierciedlać obraz Kościoła. Jesteśmy współodpowiedzialni za przyszłość Kościoła, a więc i przyszłość świata.

**W wystąpieniach gości - Ks. Daniel** zwrócił uwagę na to, że w naszym regionie ze stowarzyszeń i z Kościoła znikła mło-



dzień. Ten fakt stanowi ogromny problem, bo wiadomo że bez młodzieży nie ma przyszłości. Gdyby nasza młodzież wybrała francuską kulturę religijną, byłoby tylko... szkoda, ale niestety i w kościołach francuskich nie widać jej także. Gdzie więc są nasze dzieci, nasze wnuki? Powołania kapłańskie rodzą się w rodzinach, jakim sposobem dziecko może poczuć powołanie do kapłaństwa jeżeli matka, ojciec i dziadkowie nie święcą przykładem, nie wpajają im zasad i wartości chrześcijańskich? Zastanówmy się nad poziomem naszego wywiązywania się z obowiązków chrześcijańskiego wychowywania naszych dzieci, czy wnuków, abyśmy nie żalowali, kiedy przyjdzie na nas czas złożenia Panu Bogu świadectwa naszego życia.

Dalej, dla potwierdzenia spostrzeżeń Ks. Piotra, dotyczących udziału w spotkaniach o charakterze społeczno-religijnym, zresztą nie tylko członków Związków, ale i całej Polonii Zagłębia Górniczego, Ks. Daniel przypomniał kolokwium „*Chti Polonais d'ou viens-tu ou vas-tu*”. Temat kolokwium odnosił się nie tylko do przeszłości wspólnoty polskiego pochodzenia, jej historii, lecz także do jej przyszłości. Kultura Emigracji ulega wielkim zmianom. Są one widoczne już dzisiaj. Ewolucja ta nie pozostanie bez skutków i dla przyszłości parafii polskich, Poruszano więc i kwestie przyszłości opieki religijnej i oświatowej nad Emigracją. Niestety nawet obecność przedstawicieli wyższych instancji, Kościoła, Ambasady Polskiej, Rady Regionalnej, i Uniwersytetu Warszawskiego nie nakłoniła Polonii do odpowiedniego udziału w tym kolokwium. Małe zainteresowanie tak ważnymi zagadnieniami, świadczy o zanikaniu odrębności kulturalnej Polonii Zagłębia Górniczego. Wielka szkoda...

**W dalszym ciągu Zebrania, została odprawiona, pod przewodnictwem Ks. Dyrektora, Msza św.** w intencji śp. Wiktora Borgusa, i wszystkich zmarłych członków Stowarzyszeń, a także o wyproszenia modlitwą pocieszenia duchowego dla Osób przynębionych chorobą, ich rodzin, a dla obecnych delegatów, mocy wytrwania w życiu codziennym przy Jezusie Chrystusie.

**Po zakończeniu Mszy św.** obecni zasiedli do wspólnego obiadu, który zakończył ten wyjątkowy, bo 70-ty już Walny Zjazd.

#### **Ważne do zapamiętania daty:**

- **15 listopada w Béthune**, w kościele „St Christophe o godz. 8<sup>30</sup> - Msza św. za duszę śp. Wiktora Borgusa, w pierwszą rocznicę śmierci; - **10 grudnia w Lens** - (od godz. 15<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>) II spotkanie modlitewne PZK - przygotowane przez Związek Bractwa Żywego Różańca; - **10 marca 2010 w Bruay** - (od godz. 15<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>) III spotkanie modlitewne PZK - przygotowane przez Krucjatę Eucharystyczną; - **11 marca 2010 w Méricourt** - (od godz. 10<sup>00</sup>) Dzień skupienia Związku Mężów Katolickich.

**Józef Pogodalla - Sekretarz Związku Stowarzyszeń Mężów Katolickich**

## **Bądźmy świadkami Miłości!**

### **Apel Sekretarza Generalnego Polskiego Zjednoczenia Katolickiego z okazji święta patronalnego Akcji Katolickiej**

#### **Umiłowani w Chrystusie Panu,**

Uroczystością Chrystusa Króla, która jest również świętem patronalnym Akcji Katolickiej, kończy się kolejny rok liturgiczny.

#### **Przeżyliśmy ten czas pod hasłem:**

**Otoczmy troską życie**, bowiem już od początku Historii Zbawienia, Bóg objawia się nam jako Dawca i obrońca wszelkiego życia, a w Jezusie Chrystusie zmarłych zmartwychwstałym - jako Dawca życia wiecznego. Listopad przypomina nam właśnie ten cel naszego chrześcijańskiego powołania: oglądać Boga twarzą w twarz na wieki, życie wieczne, Królestwo Boże... W wypominkach prosiliśmy i prosimy codziennie Boga o miłosierdzie i wieczne mieszkanie dla naszych drogich zmarłych... „wieczny odpoczynek, racz im dać, Panie...”. Pragniemy i my tam się dostać, dlatego w Obcowaniu Świętych, modlimy się i o tę łaskę, za pośrednictwem dusz w czyścju cierpiących. Życie, bowiem, to najpiękniejszy Boży Dar, który pozwala nam odkryć niewyczerpane bogactwa tajemnicy Bożej miłości.

**Przed nami Adwent** wprowadzi on nas w ostatni etap programu duszpasterskiego Kościoła katolickiego w Polsce - *Kościół niosący Ewangelię nadziei* (2005-10). Motto programu tego ostatniego roku brzmi: **Bądźmy świadkami Miłości!**

Ks. dr Szymon Stulkowski, sekretarz Komisji Duszpasterskiej, zaznaczał, że „proponowany program... w sposób szczególny, daje okazję do odkrycia dynamizmu apostolskiego, by niosąc miłość czynić świat bardziej ludzkim. Ten świat, to może być moja rodzina, moja parafia, moje towarzystwo, środowisko pracy...”.

**Być świadkiem Miłości** wymaga, by najpierw samemu doświadczyć Miłości Bożej. Tegoroczna uroczystość Chrystusa Króla jest dobrą okazją, by zastanowić się nad Dziełem Odkupienia. Patrząc na Krzyż Chrystusa, otworzymy i my nasze serca, by je napełniać Bożą Miłością. **Kto nie miłuje, ten nie zna Boga, bo Bóg jest Miłością** (J 10,10).

W nowym roku liturgicznym, każdy z nas - a szczególnie Członkinie i Członkowie organizacji kościelnych - są powołani do dawania świadectwa miłości Boga i bliźniego, może w sposób bardziej zaangażowany - czy to w rodzinie czy w parafii. Niech pomogą nam w tym rozważania Pisma Św., np. *Księga Pieśni nad Pieśniami*, jak też Encykliki Ojca św. Benedykta XVI: *Deus Caritas est*.

**Chrystus Pan, wczoraj i dziś - Chrystus, Królem po wieczny czas.**

**Boży Syn, Miłości Dar, Ty nas wzywasz: oto my!** - mówią słowa pieśni.

Oddajemy chwałę Bogu i Chrystusowi, Władcy królów ziemi, za to że dzia-



łają nowe Polskie Zjednoczenia Katolickie - regionu Paryskiego i Provence, właśnie dziś biorące udział w Lourdes, w II Kolokwium przygotowującym Jubileusz 175-lecia Polskiej Misji Katolickiej we Francji.

**W dzisiejszą niedzielę Chrystusa Króla - jak co roku - wspieramy więc w parafiach Akcją Katolicką, zbierając składkę na nasze Polskie Zjednoczenia Katolickie.**

**Przeżywamy właśnie Rok Kapłański**, wspominając 150-rocznicę śmierci świętego proboszcza z Ars, ks. Jean-Marie Vianney, patrona wszystkich kapłanów świata, niech jego modlitwa będzie źródłem dla naszej Akcji Katolickiej:

*Kocham Cię, o mój Boże,  
i moim jedynym pragnieniem  
jest kochać Cię aż do ostatniego tchnienia  
meego życia.*

*Kocham Cię, o Boże nieskończenie godny  
miłości, i wolałbym raczej umrzeć, kochając  
Ciebie, niż nawet przez chwilę żyć bez  
Twojej miłości.*

*Kocham Cię, Panie, i jedyna łaska,  
o którą Cię proszę, to ta,  
abym mógł kochać Cię wiecznie.  
Boże mój, jeśli mój język nie jest  
w stanie powtarzać w każdej chwili,  
że Cię kocham, to chciałbym, aby moje  
serce powtarzało Ci to  
z każdym moim oddechem.*

*Kocham Cię, mój Boski Zbawicielu,  
bo za mnie zostałeś ukrzyżowany  
i pozwalasz mi tu na ziemi być ukrzyżowa-  
nym dla Ciebie.  
Boże mój, udziel mi łaski,  
abym umarł w Twojej miłości  
i z tą pewnością, że Ciebie kocham.*

Amen.

**Ks. Daniel Żyliński  
Sekretarz Generalny PZK**

## 10-lecie Filii Zespołu Szkół im. A. Mickiewicza przy Ambasadzie RP w Paryżu, z siedzibą w Aulnay sous Bois

**2**4 października 2009 roku obchodziliśmy 10 lat istnienia naszej szkoły. Filia w Aulnay sous Bois jest nie tylko placówką oświatową dla prawie 150 uczniów, umożliwiającą naukę języka polskiego, historii, geografii, kultury i tradycji polskich, ale pełni również ważną rolę integrującą środowisko polonijne w regionie. Jak pięknie stwierdzili uczniowie przy powitaniu: „...Nasza szkoła - tak bliska nam, przyjazna oraz partnerska wobec rodziców”.



Do sali Pierre Scohy w Aulnay przybyło 400 osób, wśród zaproszonych gości obecni byli: pan Mikołaj Kwiatkowski - Kierownik



ownik Konsulatu Polskiego w Paryżu, pan Gérard Ségura - Mer Aulnay sous Bois oraz zastępcy, pani Nicole Sino i pan Roland Gallosi, pani Teresa Mikitiuk-Pawetek - Dyrektor Szkoły w Paryżu, Ks. Jan Ciągło - Proboszcz Parafii w Aulnay sous Bois,



Ks. Zbigniew K. Kret, pani Danuta Kozińska-Charlon - Kierownik Sekcji Polskiej w Liceum Montaigne w Paryżu, pani Lidia Tarkowska-Beyrand - Kierownik Sekcji Polskiej w Liceum Saint-Germain en Laye, Ks. Jan Kałuża i pani Zofia Carabeuf - inicjatorzy projektu utworzenia szkoły w 1998 roku, przedstawiciele Stowarzyszenia Rodziców, przyjaciele szkoły, oczywiście nauczyciele, rodzice, uczniowie, a także absolwenci.

Po uroczystym przywitaniu, zabrali głos goście, podkreślając w swych wypowiedziach rolę dydaktyczną, wychowawczą i kulturalną szkoły, która dzięki współpracy z Konsulatem Polskim, Merostwem, Parafią i Stowarzyszeniem Rodziców funkcjonuje już od 10 lat.

Następnie w prezentacji multimedialnej, pani Ewa Fiedorczyk, Kierownik Filii przedstawiła historię szkoły oraz w barwnych wirtualnych obrazach jej dziesięcioletnią działalność.

Dalej nastąpiło wręczenie nagród, ufundowanych przez rodziców, laureatom konkursu „Nasza szkoła”.

Program artystyczny rozpoczął zespół tańca dzieci ze szkoły. Podziwialiśmy i oklaskiwaliśmy poloneza, trojaka, polkę i młynarczyka. W dalszej części wystąpili uczniowie klas młodszych w montażu słowno - muzycznym pt: „Nasza szkoła”. Zaprosili na scenę wychowawców, którym kwiatami i miłym słowem podziękowali za ich trudną pracę edukacyjną.

Spotkanie z poezją współczesną Wisławy Szymborskiej pięknie przygotowali i zaprezentowali uczniowie klas gimnazjalnych.

Bogaty program artystyczny zakończył koncert muzyczny w wykonaniu naszych utalentowanych uczniów: Marcjanna Jelińska - skrzypce, Zuzanna Denysenko - wiolonczela, Bernadeta Kojder - pianino oraz w duecie rodzeństwo Anna - pianino, Daniel Kazior - saksofon. Pani Anna Szwedo na gitarze, a córka



Elżbieta na flecie, akompaniowały uczennicom z gimnazjum w piosence „Uśmiech na wszystko”.



Po części artystycznej można było odwiedzić galerię prac plastycznych uczniów oraz obejrzeć szkolne kroniki.

Następnie wszyscy uczestnicy uroczystości spotkali się przy suto zastawionych stołach, z wymyślnymi, pysznymi potrawami i ciastami polskimi.

Przy muzyce dyskotekowej z udziałem DJ'a bawili się najpierw uczniowie klas młodszych, a następnie gimnazjaliści i absolwenci. Z bijącym sercem, muszę wyznać, wysłuchałam wielu wspomnień oraz opinii o szkole, a przede wszystkim z ogromną radością i dumą podziwiałam występy naszych uczniów.

Dziękuję serdecznie Merostwu Aulnay, Konsulatowi Polskiemu, Stowarzyszeniu APEOP, rodzicom, nauczycielom oraz uczniom za ogromny wysiłek i pracę włożoną w przygotowania i zorganizowanie wspaniałej, uroczystej, integrującej całe środowisko Polonii imprezy 10-lecia Naszej Szkoły.

**Ewa Fiedorczyk - kierownik Filii**



## Katecheza

na niedzielę 29 listopada

### JEZUS A IZRAEL

1. Osoby starsze pamiętają jeszcze z okresu przedwojennego liczne grupy ludności żydowskiej zamieszkujące nasze miasta i miasteczka. Do dziś w niektórych z nich są jeszcze synagogi, cmentarze żydowskie czy inne miejsca kultu. Współcześnie o Żydach słyszymy często w środkach społecznego przekazu, a niektórzy spotkali ich osobiście podczas pielgrzymek do ziemskiej ojczyzny Jezusa. Może nieraz zastanawiamy się, jaki jest ich stosunek do Jezusa z Nazaretu, który z pochodzenia był członkiem narodu żydowskiego. Dlaczego wielu Żydów nie uznało w Jezusie Mesjasza, którego przyjęcia oczekują do dnia dzisiejszego?

2. Katechizm Kościoła Katolickiego naucza, że „od początku publicznej misji Jezusa, niektórzy faryzeusze i kapłani żydowscy oraz uczeni w Piśmie postanowili skazać Go na śmierć” (KKK 574). Dlatego kłamliwie oskarżali Go o bluźnierstwo, fałszywe prorocтва i przestępstwa religijne, które prawo żydowskie karało śmiercią. Twierdzili między innymi, że nie przestrzega On prawa Bożego, na przykład szabatu, nie uznaje centralnego charakteru Świątyni Jerozolimskiej oraz podważa wiarę w jednego Boga (por. KKK 576).

3. Jezus Chrystus, odpowiadając na te zarzuty, już w Kazaniu na Górze uroczyście wyraził swój stosunek do Prawa: „Nie sądziłem, że przyszedłem znieść Prawo albo Proroków. Nie przyszedłem znieść, ale wypełnić” (Mt 5,17-19). Tylko On, Mesjasz Izraela, mógł wypełnić Prawo do końca (por. KKK 578). On pierwszy swoim życiem pośród ludzi objawił, co to znaczy, że Prawo nie jest tylko wypisane na kamiennych tablicach, lecz ma być wyrze w głębi jestestwa, w sercu człowieka (por. Jr 31,33). Kiedy w swoim nauczaniu dotykał kwestii Prawa, nie zadawał się podaniem swej interpretacji jako jednej z wielu! Nauczał, bowiem - co skwapliwie odnotowali Ewangelista - jako „Ten, który ma władzę, a nie jak ich uczeni w Piśmie” (Mt 7,28-29).

Jezus okazywał także bardzo głęboki szacunek dla Świątyni Jerozolimskiej. Świątynia jest dla Niego mieszkaniem Jego Ojca, domem modlitwy i oburza Go, że jej dziedziniec zewnętrzny stał się miejscem handlu (por. KKK 583-584). Przed swoją męką Jezus zwiastował jednak zburzenie tej wspaniałej budowli. Zapowiedział w ten sposób znak czasów ostatecznych, zapoczątkowanych przez Jego mękę, śmierć i zmartwychwstanie. Co więcej, przedstawił Siebie samego jako ostateczne mieszkanie Boga wśród ludzi (por. J 2,21; Mt 12,6).

O ile Prawo i Świątynia Jerozolimska mogły być dla władz religijnych Izraela okazją do sprzeciwu wobec Jezusa, to prawdziwym kamieniem obrazy stało się dla nich to, że Jezus Chrystus odpuszczał grzechy, co w przekonaniu pobożnych Żydów mógł czynić tylko sam Bóg (por. Mt 2,7; KKK 587). Jezus gorszył ich przede wszystkim przez to, że utożsamiał swoje miłosierne postępowanie wobec grzeszników z postawą samego Boga wobec nich (por. Mt 9,13; Oz 6,6). Odpuszczając, więc grzechy - stwierdza Katechizm - albo był bluźniercą, ponieważ jako człowiek czynił się równym Bogu, albo mówił prawdę, co, przez co wyrażał, że jako prawdziwy Syn Boży pełni dzieła Ojca (por. KKK 589). Trzeba jednak pamiętać, że nie wszyscy Żydzi przyjęli taką negatywną postawę względem Jezusa, bardzo wielu uwierzyło w Niego i Jego naukę, stając się pierwszymi chrześcijanami.

4. Zapamiętajmy: Jezus, z pochodzenia członek Narodu Wybranego, nie zniósł Prawa danego Izraelowi na Synaju, ale doskonale je wypełnił. Czczył też żydowską Świątynię, przybywając do niej jako pielgrzym na święta, a także dokonywał czynów, które potwierdzały, że jest Bogiem i Zbawicielem (KKK 592-594).

*ks. Dariusz Majewski*

**A retenir :** Jésus, membre du Peuple élu par ses origines, n'a pas aboli la loi donnée à Israël sur le Sinaï mais l'a parfaitement accompli. Il vénérât le temple juif en s'y rendant comme pèlerin pour les fêtes, Il accomplissait des actes qui confirmaient qu'il est Dieu et le Sauveur (CBC 592-594).

Ciąg dalszy ze str. 7

## ze świata

□ Moskwa krytykuje ministra Sikorskiego za jego słowa podczas wizyty w Waszyngtonie o obecności natowskich wojsk w Polsce jako rodzaju „tarczy” przeciw możliwości rosyjskiej agresji. Polskie MSZ tymczasem zaprzecza, by takie słowa w ogóle padły.

□ Kard. Dziwisz uznał, że nakaz zdjęcia krzyży we włoskich szkołach publicznych budzi obawy o przyszłość wolności religijnej w Europie.

□ Liberalowie chcą zwrócić byłym właścicielom ziemskim (junkrom) majątki zagrabione po wojnie w sowieckiej strefie okupacyjnej. Projekt FDP wzbudza wielkie nadzieje rodzin szlacheckich, które straciły swe włości podczas reformy rolnej we wschodnich Niemczech w latach 1945-49.

□ Dotychczasowy premier landu Brandenburgia, socjaldemokrata Platzeck, został wybrany przez parlament krajowy na kolejną kadencję. Był on współpracownikiem STASI.

□ Lider uzbeckiej opozycji Umarow został zwolniony z więzienia, w którym spędził cztery lata.

□ Liczba chorych na grypę i infekcje dróg oddechowych na Ukrainie zbliża się już do miliona. Wskutek epidemii zmarło dotychczas 155 osób.

□ Połowa włoskich lekarzy domowych odradza szczepienia przeciw grypie. Uważają, że szczepionka może szkodzić dzieciom.

□ 124 osoby zginęły, a 60 uznano za zaginione w następstwie powodzi i osunięć ziemi wywołanych przez huragan Ida w Salwadorze w Ameryce Środkowej.

□ Dziesięć miliardów dolarów pożyczą Chiny krajom afrykańskim w ciągu najbliższych trzech lat - poinformował w Egipcie premier Chin Jiabao.

□ Wspólna rosyjsko-polska publikacja poświęcona trudnym problemom w historii stosunków między Rosją a Polską w XX w. będzie jednym z głównych tematów kolejnego posiedzenia dwustronnej Komisji ds. Trudnych, która zbiera się w Moskwie.

□ Słowaccy chadecy po kilku dniach milczenia zaprotestowali przeciw werdyktowi Trybunału w Strasburgu, który uznał, że krzyże w szkołach godzą w wolność sumienia uczniów i rodziców. Oświadczyli, że „absurdalne orzeczenie Trybunału podcina nie tylko chrześcijańskie korzenie Europy, ale też historię słowackiej państwowości”. „To oświadczenie ma charakter wirtualny” - skomentowali deklarację prawicy dziennika „SME”. „Na Słowacji nie ma bowiem ani jednej szkoły publicznej, w której wisiałby krzyż. Nic dziwnego, że orzeczenia Trybunału nie zakwestionował dyrektor żadnej szkoły”.

□ Prezydent Wenezueli Chavez wysłał na granicę z Kolumbią 15 tys. żołnierzy. Twierdzi on, że uzbrojenie tego regionu jest konieczne dla zapewnienia tam bezpieczeństwa, walki z przemytem narkotyków i kolumbijską partyzantką. Tymczasem rząd Kolumbii zwrócił się do Rady Bezpieczeństwa ONZ i Organizacji Państw Amerykańskich (OPA), by zaprotestować przeciw „groźbom wojny” ze strony Wenezueli.

□ Saudyjskie wojsko przejęło kontrolę nad terenem górskim położonym na granicy z Jemenem i oczyściło go z szyickich rebeliantów. W wyniku walk, trwających pięć dni, zginęło trzech saudyjskich żołnierzy, 15 zostało rannych, a 4 zginęło.

**TOUS TRAVAUX DE RÉNOVATION :**

enduit, peinture, pose de carrelage,  
de papier peint, etc...

**Tél. 06 14 49 78 87;**  
**www.zasonscy.eu**



- przeprowadzki
- przewóz paczek  
(od Nadawcy do Adresata)
- Paryż - Polska
- transport towarów z Polski  
na zamówienie.

Poznań-Konin-Lódź-Warszawa; Siedlce-Białystok-Olsztyn i okolice  
**tel. +33 (0)6 73 91 12 04; +48 (0)6 00 80 08 08**

**Institut privé France-Europe Connexion**

établissement privé d'enseignement supérieur

enregistré au Rectorat de l'Académie de Paris

**SZKOŁA JĘZYKA FRANCUSKIEGO****ZAPISY NA ROK SZKOLNY 2009/2010.**

10 godz., 6 godz. lub 4 godziny tygodniowo  
20 godzin tygodniowo: **STATUS STUDENTA** - UBEZPIECZENIE  
Zaświadczenie honorowane przez Prefekturę Policji i Ministerstwo Pracy  
przygotowanie do egzaminów DELF, DALF i TCF

Cena: od 89 euro za miesiąc. Metro obok szkoły!

**Zapisy przez cały rok: 5, rue Sthrau - 75013 Paris (M° Olympiades)**

Sekretariat otwarty codziennie od poniedziałku do piątku  
od godz. 10 do godz. 14 i od godz. 17 do godz. 19,  
w sobotę od godz. 10 do godz. 13.

**TEL./FAX: 01 44 24 05 66.**

Site: [www.ifec-paris.fr](http://www.ifec-paris.fr); e-mail: [ifec@free.fr](mailto:ifec@free.fr)

C:\pomoc komputerowa> Naprawa komputerow klasy  
PC i MAC [instalacja systemow, usuwanie wirusow,  
odzyskiwanie danych...]

C:\pomoc komputerowa> Naprawa laptopow\_

C:\pomoc komputerowa> Tworzenie stron www\_

C:\pomoc komputerowa> Oprogramowanie dla firm  
[DEVIS, FACTURES...]

Aby kontynuowac naciśnij dowolny klawisz  
lub zadzwoń: 01 48 07 81 70, 06 25 05 38 62



N° (2342)41: 22.11.2009

- HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE  
- TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ -

**Editeur:** La Mission Catholique Polonaise en France

**Wydawca:** Polska Misja Katolicka we Francji (tél. 01 55 35 32 32)

**Adresse:** 263 bis, rue Saint-Honoré - 75001 Paris.

**Tél.:** 01 55 35 32 28; 01 55 35 32 31; fax 01 55 35 32 29.

**E-mail:** [vkate@club-internet.fr](mailto:vkate@club-internet.fr) [www.glos-katolicki.fr](http://www.glos-katolicki.fr)

CCP 12 777 08 U Paris; CCP 19 180 05 U Paris.

**Directeur de la Publication/Dyrektor Publikacji:** Ks. inf. Stanisław Jeż - Recteur MCP.

**Rédacteur/Redaktor:** Paweł Osikowski;

**Rédaction/Zespół:** ks. Tomasz Sokół, Tomasz Pisarek.

**Imprimerie/Druk:** Indica - 26, rue de l'Industrie - 92400 Courbevoie; tel. 01 47 82 32 32.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo  
dokonywania skrótów. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

**Abonnement/Abonament:** 1an/rok - 56,60 euro; 6 mois/pół roku: 30,30 euro.

Konto we Francji/CCP 12 777 08 U Paris - Voix Catholique/Glos Katolicki  
Prenumerata w Belgii: ks. B. Dejncka - rue Jourdan 80, 1060 Bruxelles - CCP 000-1637856-11  
w Niemczech: Glos Katolicki - Commerzbank Hannover - BLZ 250 400 66 - konto n° 791177900

**Prix au n°/cena:** 1,55 euro

COMMISSION PARITAIRE N° : 0510 G 86630; ISSN : 1279-953X

**RESTAURANT POLONAIS**  
SALLE CLIMATISÉE**Heures d'ouverture :**

du jeudi au samedi de 12h00 à 15h00,  
le soir de 19h00 à 24h00.

Possibilité de réservation de la Salle pour  
des repas collectifs et des conférences  
du dimanche au mercredi..

Place Maurice Barrès - 75001 Paris  
Tel. 01 42 60 43 33, fax: 01 55 35 32 27  
[www.crypte-polska.com](http://www.crypte-polska.com); e-mail: [crypte-polska@orange.fr](mailto:crypte-polska@orange.fr)

**ZMIEN SWÓJ STARY KOMPUTER... NA NOWY I SZYBK!**

bez wychodzenia z domu, w wybranym przez Ciebie terminie  
za jedyne **249 EURO.**

Umów się na spotkanie: **06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.**

**PROBLEMY Z KOMPUTEREM?**

tania, szybka i fachowa pomoc u klienta w domu lub w firmie.

- SERWIS sprzętu informatycznego
- MONTAŻ i modernizacja komputerów
- DORADZTWO przy zakupie
- INDYWIDUALNE szkolenia i korepetycje
- INSTALACJE sieci komputerowych
- INTERNET
- INSTALACJA i utrzymanie systemów operacyjnych

Windows 98/ME/XP, GNU/Linux, BSD - wersje polskie i francuskie  
wszystko za rozsądną cenę, w dogodnym miejscu i czasie.

**ZADZWOŃ: 06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.**

**KBE**

*greenline*

**MIR-PLAST**

PRODUCENT OKIEN I DRZWI  
PLASTIKOWYCH, ALUMINIOWYCH



Produkcją i montażem okien i drzwi z PCV  
zajmujemy się od początku naszej działalności.

Odbiorcami naszych wyrobów są firmy,  
instytucje i klienci indywidualni w całej Europie.

Na taki rozwój pozwoliło nam wieloletnie  
doświadczenie, wysoka jakość i estetyka  
naszych wyrobów a także konkurencyjne ceny.  
Zapraszamy do współpracy.

• Tel.0048 /768500818

• Przy autostradzie A4 - Legnica-Złotoryja

• [mirplast1@onet.eu](mailto:mirplast1@onet.eu) nr.fr.0612488536

**KUPON PRENUMERATY**  
(ABONNEMENT)

- PIERWSZA PRENUMERATA/ABONNEMENT  
 ODNOWIENIE ABONAMENTU (RENOUVELLEMENT)

Głos Katolicki - Voix Catholique  
263 bis, rue Saint-Honoré - 75001 Paris

- Rok (56,60 )  
 Pół roku (30,30 )  
 Przyjaciele G.K. (69,66 )

Nazwisko:.....

Imię:.....

Adres:.....

.....

.....

Tel:.....

**Numer złożony do druku 10.11.2009.**

Międzynarodowe linie Autokarowe

**Janosik SINDBAD****PARYZ : 252, rue Rivoli - 2, rue Mondovi;  
tel. 01 44 69 30 80, 01 40 20 00 80.****WYJAZDY DO POLSKI** 5 razy w tygodniu, 2 razy dziennie:  
14<sup>30</sup> - ekspres Południe Polski - Podkarpacie,  
16<sup>00</sup> - reszta Polski; w sumie 120 miast.[www.sindbad.pl](http://www.sindbad.pl)**\* USŁUGI FRYZJERSKIE**

damsko - męskie

**06 31 90 09 36; 01 48 93 76 53 - ANNA****DYPLOMOWANY PSYCHOLOG -**

diagnoza, psychoterapia indywidualna i terapia małżeństw.

**KONTAKT:** 01 42 88 49 61**FRYZJERKA DAMSKA**- strzyżenie, - koloryzacja, - pasemka,  
- refleksy, - balleyage, - dobór fryzury.**Paris 15 - tel. 06 78 12 30 35.****École Privée NAZARETH****Szkoła Języka Francuskiego**

20 lat doświadczenia w Paryżu!!!

**Cours Privé d'Enseignement Supérieur - déclaré à l'Académie de Paris**

przygotowanie do: DILF, DELF, DALF, TCF i na wyższe studia

Zajęcia wieczorne i sobotnie  
68, rue d'Assas, Paris 6; 20, rue Marsoulan, Paris 12;

- status studenta - prawo do pracy -

**ZAPISY NA NOWY ROK SZKOLNY 2009-2010:  
NOWE GRUPY OD 13 LISTOPADA.****☎ 01 43 03 38 33, ☎ 06 62 69 13 83, ☎ 01 43 05 83 15****COURS DE LANGUE POLONAISE - TOUS NIVEAUX**  
enseignement individuel ou en groupe, traductions.Przygotowujemy do: - Europejskich Egzaminów Certyfikatowych  
z języka polskiego zgodnie z wymogami Rady Europy;  
- do matury francuskiej - język polski LV 2 i 3.[www.nazarethfamille.fr](http://www.nazarethfamille.fr)**\* Tłumaczenia zwykłe i przysięgłe.****Pomoc w formalnościach administracyjnych.****T. 06 20 66 29 45****\* Przeprowadzki, wywóz gruzu, porządkowanie, transport  
materiałów budowlanych. Możliwość fakturowania.****T. 06.66.04.16.67****\* Wywóz gruzu - 110 euro, pół kamiona - 60 euro; - dowóz  
materiałów i przeprowadzki - 50 euro; - Mercedes Sprinter.****T. 06.18.05.04.95****ADWOKAT**

przy Radzie Adwokackiej w Paryżu

**MARTA CICHOSZ**

doradztwo prawne

w języku polskim i francuskim

**TEL. 01 45 66 00 56; 06 03 10 45 87****Copernic**

L'EUROPE DE L'EST EN DIRECT

6, rue des Immeubles Industriels  
- 75011 Paris (M° Nation)23, rue Desaix  
69003 Lyon**N° Vert (cena komunikacji miejscowej) 0825 85 75 75****od poniedziałku do piątku: od 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>,  
w soboty: od 9<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup>.****PACZKI DO POLSKI:**- wyjazdy w poniedziałki;  
- odbiór z domu Klienta w Paryżu i okolicach;**SPRZEDAŻ BILETÓW ON-LINE:**

- linie autokarowe i lotnicze.

**TRANSPORT TOWARÓW:**

- z Francji do wszystkich państw Europy Wschodniej.

**PSYCHOLOG-TERAPEUTA:****TEL. 01 45 88 58 60****udziela pomocy w przypadku:**

problemów życiowych, depresji, ciężkich chorób, żaloby...

**BIURO TŁUMACZEŃ****W. A. KOCZOROWSKI**

Tłumacz przysięgły przy Sądzie Apelacyjnym w Wersalu

90, rue Anatole France - 92290 Châtenay-Malabry  
lub

4, villa Juge - 75015 Paris (M° Duplex)

tel. 01 46 60 45 51 lub 06 07 71 52 90; (e-mail: wakocz@aol.com).

Tłumaczenia urzędowe, redakcja podań i pism, formalności  
prawno-administracyjne w urzędach, kancelariach notarialnych i sądach.*Profesjonalna stylizacja paznokci*- tipsy żelowe  
- utwardzanie naturalnej płytki  
- paznokcia, zdobnictwo  
- pedicure, manicure  
- parafina*Serdecznie zapraszam*Kasia, 06 84 73 73 07, katarzyna.bolewska@orange.fr  
Możliwy dojazd do domu klientki**KANCELARIA PRAWNICZA****TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY****S. Bocianowski, dr prawa międzynarodowego, ekspert sądowy.**

105 bis, bd de Grenelle, 75015 Paris;

tel. 06 17 98 60 20; tel./fax: 01 43 06 00 70.

Sprawy: małżeńskie, emerytalne, spadkowe,  
odzyskiwanie własności itp. w Polsce i we Francji.**\* Firma przewozowa - «Monika» FRANCJA - POLSKA!**

Przewóz osób, paczek, laweta, przeprowadzki.

**Tel. fran. 06 21 12 48 55; e-mail: francja@monika.go3.pl**  
tel. pol. +48 602 258 007; +48 602 358 007; +48 15 844 03 04  
Paczki odbieramy i dostarczamy na terenie całej Polski.**PODRÓŻE DO POLSKI****\* IZABELL - REGULARNY PRZEWÓZ OSÓB I TOWARÓW  
DO POLSKI POŁUDNIOWEJ. TEL. 01 41 71 12 79; 06 20 87 70 77!****\* LUXSUS - PRZEWÓZ OSÓB I TOWARÓW DO POLSKI - OLSZYNA,  
WROCLAW, KATOWICE, KRAKÓW, RZESZÓW.****TEL. 01 42 38 63 20; 06 62 75 50 06; (00 48 12) 284 12 50****UWAGA!** Drobne ogłoszenia w G.K.: 0,8 euro/słowo; przy powtórzeniach - od trzeciego razu - 0,5 euro/słowo; ogłoszenia ekspresowe - we Wkładce G.K.: 5 euro („szukam pracy” - 3 euro); przy powtórzeniach - 50% ceny; - „usługi” - do 10 słów: - 8 euro (powtórzenia 5 euro), do 20 słów - 12 euro (powtórzenia 8 euro). Ogłoszenia umieszczamy dodatkowo na stronie internetowej G.K. ([www.glos-katolicki.fr](http://www.glos-katolicki.fr)) - dopłata wynosi -1 euro na tydzień („usługi” - 2 euro)! Reklamy (ceny w zależności od ilości powtórzeń i wielkości - inf. i cennik w redakcji GK - 263 bis, rue Saint Honoré, 75001 Paris - II piętro: w godz. 9-12h<sup>30</sup> i 15-18, od poniedziałku do piątku; tel. 01 55 35 32 28(31); 01 42 96 23 29; fax 01 55 35 32 29; e-mail: [vkak@club-internet.fr](mailto:vkak@club-internet.fr)



SwissLife

**UBEZPIECZENIA PO POLSKU** Grażyna Lubicz Fernandes

Tel. 01 39 64 38 36; 06 73 47 94 20 fax 01 34 17 43 51; e-mail: grazyna.fernandes.ag@swisslife.fr

BP 27 - 14, Résidence du Lac - 95880 Enghien Les Bains (północne przedmieście Paryża).

**KOMPLETNA OBSŁUGA KLIENTA PO POLSKU**Tanio  
i solidnieod nadawcy  
do adresata**PRZEWOZY PASAŻERSKIE AR - MI**Przewóz osób, towarów, paczek,  
przesyłek wartościowych, listów,  
przeprowadzki, sprzedaż art.  
spożywczych, przewóz samochodów  
na lawecie.tel. +33 665 10 88 79 (fr), +33 671 743 697 (fr)  
+48 662 797 738 (pl)**Poradnia Psychologiczna**przy Parafii Polskiej w Paryżu XVI - 18, rue Claude Lorrain  
przyjmuje - bezpłatnie - w niedziele o godz. 17<sup>00</sup>.**Usługi hydrauliczne**

- montaż i instalacje wszelkiego typu
- naprawy
- awarie (24/24)

tel. 06 19 87 33 99; e-mail: mgonski@wp.pl

**POLSKA KUCHNIA DOMOWA!**

Pierogi, gołąbki, krokiety - na zamówienie.

**T. 06.70.82.77.84**Jeśli uważasz, że masz problem  
z ALKOHOLEM,  
alkohol kieruje Twoim życiem,**PRZYJDŹ NA SPOTKANIE  
ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW**Anonimowi Alkoholicy są wspólnotą  
mężczyzn i kobiet, na życie których wpływa picie  
alkoholu. Anonimowi Alkoholicy dzielą się nawzajem  
doświadczeniem, siłą i nadzieją, aby wspólnie rozwiązać  
swoją problem - alkohol.Spotkania AA odbywają się  
w każdy **WTOREK** w godz. **20.00-21.30**  
przy kościele św. Genowefy -  
18 rue Claude Lorrain 75016 Paris (metro Exalmans).Anonimowość jest podstawową zasadą  
ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW.**NAM SIĘ UDAŁO - TOBIE TEŻ SIĘ MOŻE UDAĆ!!****Sprzedż części samochodowych**

Polskie ceny rynkowe

tel. 06 76 87 58 62

**Mechanika samochodowa:**

- blacharstwo, lakiernictwo,
- wymiana olejów i płynów,
- klocki hamulcowe, sprzęgła,
- układy wydechowe itp.,
- wymiana szyb.

tel. 06 18 83 68 49

e-mail: kamzela.tomasz@neuf.fr

**www.Magasin-Polonais.com****Polskie produkty przez internet  
cała Francja**GRUPY RODZINNE AL-ANON - NADZIEJA  
DLA KREWNYCH I PRZYJACIÓŁ ALKOHOLIKÓW**AL-ANOM**jest wspólnotą kobiet i mężczyzn,  
na życie których wpływa picie alkoholu  
**CZŁONKA RODZINY** lub **BLISKIEJ OSOBY.**Krewni oraz przyjaciele mogą wiele uczynić, aby pomóc  
zarówno sobie jak i osobie mającej problem z alkoholem.

Spotkania odbywają się

**W KAŻDY WTOREK O GODZ. 20.00**w salce obok kościoła polskiego NMP w Paryżu (M<sup>e</sup> Concorde)**ANONIMOWOŚĆ JEST PODSTAWOWĄ ZASADĄ  
AL-ANON.****CZEKAMY NA CIEBIE!!!****T. 06 83 63 23 93****- KALENDARZ GŁOSU KATOLICKIEGO NA 2010 ROK - „TWARZE MARYI”****KUPON ZAMÓWIENIA**

(do przesłania na adres Redakcji GK: 263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris)

PROSZĘ O PRZESŁANIE MI POLSKO-FRANCUSKIEGO KALENDARZA „G.K.” NA 2010 ROK

Ilość egzemplarzy: ..... w cenie po **3,6 euro** (z przesyłką: **4 euro**). **Razem:** ..... euro.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

....., tel.....

Dołączam czek (dla Voix Catholique)  gotówkę



## 23 - 29 LISTOPADA

### PONIEDZIAŁEK 23 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynek  
9<sup>00</sup> Jedynekowe Przedszkole 9<sup>25</sup> My Wy Oni 9<sup>50</sup>  
Studio Polonia 10<sup>05</sup> Film dokumentalny 10<sup>45</sup>  
Przystań - serial 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup>  
Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Dom  
Weterana - reportaż 13<sup>10</sup> M jak miłość - serial  
14<sup>00</sup> Sława i chwala - serial 15<sup>00</sup> Forum 15<sup>45</sup> My  
Wy Oni 16<sup>10</sup> Goniec Kresowy - reportaż 16<sup>35</sup>  
Podróżnik 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> Jedynekowe  
Przedszkole 17<sup>45</sup> Słownik polsko - polski 18<sup>10</sup>  
Człowiek z aparatem - reportaż 18<sup>40</sup> Smaki pol-  
skie - magazyn 18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup>  
Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>05</sup>  
Pogoda 20<sup>15</sup> Klan - telenowela 20<sup>40</sup> Świadkowie  
nieznanych historii - program publicystyczny  
21<sup>10</sup> Barwy szczęścia - serial 21<sup>40</sup> Hokej na lod-  
zie 23<sup>25</sup> Forum 0<sup>10</sup> Serwis 0<sup>20</sup> Pogoda 0<sup>25</sup> Słow-  
nik polsko - polski 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup>  
Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### WTOREK 24 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynek  
9<sup>00</sup> Domisie 9<sup>25</sup> Moliki książkowe - magazyn  
9<sup>40</sup> Magazyn Medyczny 9<sup>50</sup> Światowiec - ma-  
gazyn 10<sup>20</sup> Misja Gryf - reportaż 10<sup>45</sup> Mała wiel-  
ka miłość - serial 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela  
12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup>  
Świadkowie nieznanych historii - program pu-  
blicystyczny 13<sup>05</sup> Barwy szczęścia - serial 13<sup>30</sup>  
Warto rozmawiać 14<sup>20</sup> Hokej na lodzie 16<sup>05</sup>  
Opole 2009 na bis 16<sup>30</sup> Wojciech Cejrowski -  
reportaż 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Domisie 17<sup>45</sup>  
Moliki książkowe - magazyn 17<sup>55</sup> Magazyn  
przechodnia 18<sup>10</sup> Misja Gryf - reportaż 18<sup>35</sup> Za  
zamkniętymi drzwiami - magazyn 18<sup>45</sup> Kronika  
waw.pl 18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobra-  
nocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda  
20<sup>15</sup> Klan - telenowela 20<sup>45</sup> Miejsca Przekłete -  
dokument 21<sup>10</sup> Barwy szczęścia - serial 21<sup>40</sup>  
Meta - reportaż 22<sup>05</sup> Sprint przez historię Prze-  
mysława Babiarza - magazyn 22<sup>30</sup> Saga rodów  
- magazyn 22<sup>50</sup> Studio Polonia 23<sup>00</sup> Magazyn  
przechodnia - magazyn 23<sup>10</sup> Warto rozmawiać  
24<sup>00</sup> Serwis 0<sup>10</sup> Pogoda 0<sup>15</sup> Makłowicz w podró-  
ży 0<sup>35</sup> Magazyn Medyczny 0<sup>50</sup> Plebania - tele-  
nowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### ŚRODA 25 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynek  
9<sup>00</sup> Jedynekowe Przedszkole 9<sup>25</sup> Laboratorium XXI w. - ma-  
gazyn 9<sup>50</sup> Schudnij - program poradnikowy 10<sup>05</sup>  
Za zamkniętymi drzwiami - magazyn 10<sup>15</sup> Ma-  
gazyn przechodnia 10<sup>30</sup> Afisz - magazyn 10<sup>55</sup>  
Polska z bocznej drogi 11<sup>10</sup> Zaproszenie 11<sup>30</sup>  
Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup>  
Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Miejsca Przekłete - do-  
kument 13<sup>00</sup> Barwy szczęścia - serial 13<sup>30</sup> To-  
masz Lis na żywo 14<sup>25</sup> Laskowik Malicki Nie-  
działa Wieczór - widowisko 15<sup>15</sup> Sprint przez  
historię Przemysława Babiarza - magazyn 15<sup>40</sup>  
Meta - reportaż 16<sup>05</sup> Spróbujmy razem - ma-  
gazyn dla niepełnosprawnych 16<sup>35</sup> Saga rodów -

### PIĄTEK 27 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynek  
9<sup>00</sup> Ala i As 9<sup>25</sup> Dwa światy - serial 9<sup>50</sup> Skarby  
nieodkryte - program edukacyjny 10<sup>15</sup> Kultura  
nie zna granic - reportaż 10<sup>40</sup> Szansa na Suk-  
ces 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomo-  
ści 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Z daleka a z  
bliska 13<sup>15</sup> Hity satelity 13<sup>35</sup> KAMA - dokument  
14<sup>05</sup> Kocham Cię Polsko 15<sup>25</sup> Magazyn Eks-  
presu Reporterów 16<sup>15</sup> Kabaretowy Alfabet  
Dwójki 16<sup>35</sup> Pomorskie krajobrazy 17<sup>00</sup> Tele-  
express 17<sup>20</sup> Bajkonur czyli w świecie książek  
dla dzieci 17<sup>40</sup> Afisz - magazyn 18<sup>05</sup> Kultura nie  
zna granic - reportaż 18<sup>30</sup> Hity satelity 18<sup>45</sup> Ple-  
bania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wia-

Zapraszamy na Zabawę Andrzejkową

w sobotę 28 listopada, w godz. 20<sup>00</sup>-2<sup>00</sup> !!

Będzie świetna muzyka i zabawa poprowadzona przez animatorów z Arki Polonaise

#### Miejsce:

podziemia kościoła St Paul - 55, bd Emile Zola w Nanterre (naprzeciwko Prefektury).

#### Dojazd:

RER A - Nanterre Préfecture (1 przystanek za La Défense) lub Metro nr. 1 „Grand Arche de la Défense” + Bus 159 (przystanek: Joliot-Curie-Courbevoie lub Préfecture des Hauts-de-Seine) - iść w kierunku Clinique de la Défense.

Podczas imprezy przewidziane są konkursy, a na uczestników zabawy będzie czekał bar z ciastem, ciepłymi zakąskami i napojami po przystępnych cenach.

Osoba, która zaprosi na zabawę największą grupę, otrzyma w nagrodę darmowy posiłek (dla siebie i partnera) - I miejsce, II miejsce - talerz ciast, III - cukierki (dla siebie i znajomych).

Dochód z imprezy przeznaczony zostanie na akcje ewangelizacyjne.

Wejściówki w cenie 15 euro można nabyć u Zenka: 06 87 81 45 24

lub za pośrednictwem mail: [arkapolonaise@o2.pl](mailto:arkapolonaise@o2.pl)

Koktajl wliczony jest w cenę biletu (nie wolno wnosić alkoholu.)

Organizatorzy: SNE i ARKA Polonaise

magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Jedynekowa  
17<sup>45</sup> Pegaz 18<sup>05</sup> Polska z bocznej drogi 18<sup>20</sup>  
Dzika Polska - serial 18<sup>50</sup> Plebania - telenowe-  
la 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport  
20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>15</sup> Klan - telenowela 20<sup>45</sup> Tydzień  
Polski - magazyn 21<sup>15</sup> Łączy nas Polska 21<sup>35</sup>  
Barwy szczęścia - serial 22<sup>00</sup> Kobiety i wojna -  
dokument 23<sup>05</sup> Tomasz Lis na żywo 24<sup>00</sup> Ser-  
wis 0<sup>10</sup> Pogoda 0<sup>15</sup> Dzika Polska - serial 0<sup>40</sup>  
Kronika waw.pl 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup>  
Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### CZWARTEK 26 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynek  
9<sup>00</sup> Budzik 9<sup>25</sup> Orliki gola 9<sup>45</sup> Raj 10<sup>10</sup> Made in  
Poland - teleturniej 10<sup>40</sup> Forma i przestrzeń -  
magazyn 11<sup>10</sup> W rajskim ogrodzie 11<sup>30</sup> Pleba-  
nia - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan -  
telenowela 12<sup>35</sup> Tydzień Polski - magazyn 13<sup>05</sup>  
Łączy nas Polska 13<sup>20</sup> Barwy szczęścia - se-  
rial 13<sup>45</sup> Kobiety i wojna - dokument 14<sup>50</sup> Labo-  
ratorium XXI w. - magazyn 15<sup>10</sup> Bronisław Wild-  
stein przedstawia 15<sup>40</sup> Szukajcie a znajdziecie  
- reportaż 16<sup>00</sup> Raj 16<sup>30</sup> Makłowicz w podróży  
17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> Budzik 17<sup>40</sup> Bajkonur  
czyli w świecie książek dla dzieci 17<sup>55</sup> Forma i  
przeźród - magazyn 18<sup>25</sup> W rajskim ogrodzie  
18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup>  
Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>15</sup> Klan -  
telenowela 20<sup>45</sup> Z daleka a z bliska 21<sup>25</sup> Pitbull  
- serial 22<sup>10</sup> Magazyn Ekspresu Reporterów 23<sup>05</sup>  
KAMA - dokument 23<sup>30</sup> Bronisław Wildstein  
przedstawia 0<sup>05</sup> Serwis 0<sup>15</sup> Pogoda 0<sup>20</sup> W raj-  
skim ogrodzie 0<sup>40</sup> Zrób to 0<sup>50</sup> Plebania - teleno-  
wela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

domości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>15</sup> Klan - te-  
lenowela 20<sup>40</sup> Wideoteka dorosłego człowieka  
21<sup>10</sup> Na dobre i na złe - serial 22<sup>10</sup> Z odzysku -  
dramat 24<sup>00</sup> Serwis 0<sup>10</sup> Pogoda 0<sup>13</sup> Skarby nie-  
odkryte 0<sup>35</sup> Opole 2009 na bis 0<sup>50</sup> Plebania -  
telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### SOBOTA 28 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Plebania(5) - telenowela 8<sup>00</sup> Echa Panora-  
my 8<sup>30</sup> Panie doktorze - magazyn 8<sup>45</sup> Na week-  
end 9<sup>00</sup> Goniec Kresowy - reportaż 9<sup>25</sup> Maszy-  
na zmian - serial 9<sup>55</sup> Co robisz z życiem które  
trwa tylko mgnienie - widowisko 10<sup>30</sup> Dzika  
Polska - serial 10<sup>55</sup> Złotopolscy - telenowela  
11<sup>20</sup> Pamiętaj o mnie 11<sup>35</sup> Wojciech Cejrowski  
- reportaż 12<sup>30</sup> Polska dobrze smakuje - doku-  
ment 12<sup>25</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 13<sup>00</sup>  
Wiadomości 13<sup>10</sup> Na dobre i na złe - serial 14<sup>00</sup>  
Studio Polonia 14<sup>15</sup> Wehikuł czasu - reportaż  
14<sup>40</sup> Made in Poland - teleturniej 15<sup>10</sup> Przystań  
- serial 16<sup>00</sup> Śniadanie na podwieczorek 17<sup>00</sup>  
Teleexpress 17<sup>15</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>30</sup> Taki to  
płon - dokument 18<sup>05</sup> Rozmowy na temat 18<sup>20</sup> M  
jak miłość - serial 19<sup>10</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wia-  
domości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>05</sup> Pogoda 20<sup>15</sup> Mała wiel-  
ka miłość - serial 21<sup>05</sup> Walkower - film 22<sup>20</sup>  
Odrobina męczyzny na co dzień - program  
rozrywkowy 23<sup>10</sup> Na weekend 23<sup>25</sup> Wideoteka  
dorosłego człowieka 23<sup>50</sup> Film 0<sup>25</sup> M jak miłość  
- serial 1<sup>10</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### NIEDZIELA 29 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Klan(5) - telenowela 7<sup>50</sup> Śniadanie na pod-  
wieczorek 8<sup>50</sup> M jak miłość - serial 9<sup>35</sup> Ziarno  
10<sup>00</sup> Milusiaki - serial 10<sup>20</sup> Słownik polsko -  
polski 10<sup>45</sup> Złotopolscy - telenowela 11<sup>15</sup> Pa-  
miętaj o mnie 11<sup>25</sup> Zaczysze gwiazd 11<sup>55</sup> Między  
ziemią a niebem 12<sup>00</sup> Anioł Pański 12<sup>15</sup> Między  
ziemią a niebem 12<sup>30</sup> Kronika waw.pl 13<sup>00</sup> Msza  
św. - kościół MB Różańcowej w Rudzie Ślą-  
skiej 14<sup>15</sup> Doręczyciel - serial 15<sup>00</sup> Światowiec  
- magazyn 15<sup>30</sup> Polacy ze stacji Irkuck - repor-  
taż 16<sup>00</sup> Skarby nieodkryte - program edukacyj-  
ny 16<sup>25</sup> Zaproszenie 16<sup>35</sup> Rozmowy na temat  
17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>30</sup>  
Szansa na Sukces 18<sup>25</sup> M jak miłość - serial  
19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport  
20<sup>05</sup> Pogoda 20<sup>10</sup> Trzeci Oficer - serial 21<sup>00</sup> Ko-  
cham Cię Polsko 22<sup>25</sup> Czas dla kibica 24<sup>00</sup> M  
jak miłość - serial 0<sup>45</sup> Ziarno 1<sup>15</sup> Dobranocka  
1<sup>30</sup> Wiadomości

# Potem będzie za późno!!

Za trzydzieści dziewięć dni kończy się 2009 rok, jego nawet najlepsze, ale i te złe chwile przechodzą nieodwracalnie do historii, więc trzeba już teraz zacząć myśleć o przyszłości, o tym co nas czeka w nadchodzącym za chwilę 2010 roku.

To ostatni moment, żeby jeszcze zdążyć zamówić nasz Kalendarz... z wizerunkami Madonny. Niech jej spojrzenia otaczają nas opieką przez wszystkie tygodnie i miesiące nadchodzącego czasu!

(KUPON ZAMÓWIENIA na str. 22)

## Kalendarz Głosu Katolickiego 2010 Calendrier de la Voix Catholique Twarze Maryi Les visages de Marie



Karty telefoniczne  
**IRADIUM**  
7,50€  
15€  
POLSKA  
POLSKA

**Copernic**  
L'EUROPE DE L'EST EN DIRECT  
BILETY AUTOKAROWE -  
SPRZEDAŻ ON-LINE  
BILETY NA TANIE LINIE  
LOTNICZE  
TRANSPORT TOWAROWY  
PARIS - 01 40 09 03 43  
LYON - 04 72 60 04 54

www.nolimitzwiedzanie.com  
47:03 90 00  
bilety, wycieczki  
pielgrzymki,  
inne

Najlepsze  
Towarzystwo w Podróży!  
**karolina**  
Tel. 01 40 15 09 09

Karty telefoniczne  
**IRADIUM**  
Taniej do Polski i po całym świecie!  
15€  
7,50€  
POLSKA  
POLSKA  
PEŁNA SATYSFACJA  
LUB DOKRYTYTY  
100%  
Punkty sprzedają:  
Kioski supermarkety,  
taxiphony, tabac, księgarnie.  
Obsługa Klienta 7dni w tygodniu od 9.00 do 21.00  
0811 600 311 0 1 70 75 19 11

CZAS KOMUNIKACJI NA KARCIE ZA 15€	
	MAKSYMALNY CZAS ROZMOWY
<b>Polska</b>	1800* min
<b>GSM Polska</b>	300* min
<b>Niemcy</b>	1250* min
<b>USA+GSM</b>	1500* min
<b>Włochy</b>	1000* min
<b>Anglia</b>	1500* min
<b>Kanada+GSM</b>	1500* min
<b>Francja</b>	1250* min
<b>GSM Francja</b>	111* min

\* Dodatkowa opłata za połączenie. Warunki określone przez A.R.T. Numer odradzany z telefonu komórkowego.

Połączenie międzynarodowe  
w cenie rozmowy miejscowej!\*\*  
0,014€/mn  
Wybierz  
**0811 65 48 48**  
Następnie numer korespondenta  
BEZ ABONAMENTU! BEZ KODU! PROSTO! TANIO!  
**POLSKA** Niemcy Dania  
USA + GSM Anglia Hiszpania  
Kanada + GSM Austria Belgia  
Francja Norwegia Rosja  
Włochy Szwecja...  
GSM POLSKA 0,09 €/mn 0821 61 48 48  
7/7 Obsługa Klienta informacje rachunki i ceny  
7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00  
0811 300 348\*  
www.no-limit-telecom.com  
Un service du Groupe  
IRADIUM  
\* 0,014€/min (19.00 - 08.00 w tygodniu, w święta i w weekend); 0,028€/min (08.00 - 19.00) połączenie z aparatu stacjonarnego.  
\*\* Zobacz listę krajów. Warunki sprzedaży na [www.no-limit-telecom.com](http://www.no-limit-telecom.com)